

**Bandits of the Republic of Genoa in transit, or-prepared, in Feuds
Imperial Aveto, Trebbia and Taro - the year 1607 -**

Sandro Sbarbaro

On the phenomenon of bandits who roamed between the territories of the Republic of Genoa and the so-called Feuds Imperiali, or *states* received in fief by imperial investiture from *the Marquis* and *accounts*, we have already discussed in previous essays, but, given that the topic lends itself to new and interesting analysis, we would offer the reader a glimpse of what was happening to limit yourself in Liguria mountain east of the year **In 1607.**

We draw inspiration from a survey of notary bundles, the day 21.10.2000 in the State Archives in Genoa, that allowed me to find a large amount of correspondence between the *captain of Chiavari* era **Bartolomeo Garibaldi** and the Senate of Genoa.

A distance of about twenty-three years from 1584 - the year of the celebration in Santo Stefano d'Aveto the *Processus Nicolai de Cella*, which concerned the bandits - it seems that nothing has changed.

In 1607 the Apennines Levante is still infested with *gangs* scampering among the Ligurian coast and Piacenza, with the typical arrogance who has nothing to lose and with the certainty that the contrast made in work by the institutions in charge is very little. *The feuds of Santo Stefano d'Aveto and Torriglia Prince Doria and to Compiano Prince Landi, with other small states circonvicini, ricettano*, which is welcome, *bandits* giving them refuge and protection in defiance to the laws and agreements between states. In these letters it is clear that in 1607, as was the case in 1584 with the involvement in As supporters of the priests, as well convents, *Montebruno in Trebbia and St. Augustine in val di Varzi Staffora receptacle are bandits.*

As is our custom we talk about the facts, through *the Acts* issued by the *Captain of Chiavari*, because we are convinced that the reader has the capacity and the discernment of the judge lived, in that time, without our intermediation both a hassle, but merely a *common thread* that links some episodes poorly understood.

Proc. from "*Semiramide warned of the uprising of Babylon*", by Giovanni Andrea De Ferrari

1

Below we report the transcript, in chronological order, of some letters sent in 1607, by the *captain of Chiavari* Bartolomeo Garibaldi, the Doge, governors and prosecutors of the Republic of Genoa. As it has been possible we have retained the original spelling, punctuation, excluding the which in part has been *reformulated* for greater understanding of the text.

-Archives State of Genoa, Sala Senarega, string 598-

Chiavari

Captain of 7 August 1607

De bandits, and Segaro (Rye), which was taken from their

At Serene Mr Duce Excellencies Governors et Distinguished Gentlemen of the Prosecutors
Serenissima Republica di Genova

Serene et Excellencies

I see them bandits stop them around the borders of your Lordships Serene and as I have already marked, should be doing some damage and howare av [v] isato would lead, if not feared intrando said in their country of stromite, ¹is that Fusse given below, maxime because they show the boundaries Courses them two or three times with them bargelli, et being then come here in person Lichino (Luchino) Segaro that was taken by these [bandits], which he fug [g] i as the avisai yet, which tells how the fact will see VV: SS: Serene for Annex duck; I hold that such doi (two) that they took to be Bezagno, as he feared, and that one is the Gioannello by Michael, the other if I say the name, Benedict, and said to be a bell'huomo big, we do not know who is judging. And if it is true some aviso (Information) that I have, came from a Naples Bazorro Besagno, et a Pitto of Parissione (Apparition) and some others of this Captaincy still have occurred in other parts et in my opinion, however, they are together Rovegni with them, but they Rovegni there will have been because the Segaro are known and from what I have said, it Segaro, they are safe in the land of the Prince Doria ² But much more from the Lord of Savatarello (Zavatarello) where lead commission for several days, because haveano bread giosto lire ten is a weight, and good bread, and having sent in a safe place, might take a commission and if I havessi havuto Courses with some comfort spies et help of some people in the country, then I was thinking to drive them to ov [v] iare evil. If you should seem to VV: SS: Serene aiutar this enterprise, and particularly seek licenses and help, so they have places of Prince Doria, as the Duke of Parma, and by the Earl of Landi, and let the avisare Governor of Milan's stapola ³ who do you Savatare (Zavatarello) and for slogiarti, I refer to previdentia of VV: SS: Serene giving me much trouble seeing the way to turn these poor vassals et slaying

¹The sound of the tocsin, to rally the people against the bandits.

²The Prince Doria is mentioned here **Doria Andrea II** (1570-1612) husband of Joan Colonna, and the son of Gio: Andrea Doria (1540-1606) and Zenobia the Wheelbarrow. **Thu: Andrea Doria** was the son of that **Gianettino** killed at the door of St. Thomas in Genoa by the assassins of Count Gian Luigi Fieschi, during the famous conspiracy of 1547; became famous for not having committed against the Turkish team galleys under his command during the **Battle of Lepanto**, October 7, 1571. **Gio In 1592: Andrea buys, from Gio Batta was Antonio Doria, the Marquis and the castle of Santo Stefano d'Aveto to about 300,000 lire.** See.: *Life of Prince Giovanni Andrea Doria written by him same incomplete*, edited by VILMA BORGHESI, Genoa 1997.

³Stapola, or stapula, does it say the warehouse. Evidently in Savatarello today **Zavatarello (PV)**, was the warehouse of stuff stolen.

2

Page 3

them by a fewbare⁴ Of which it seemed to me give rag [g] uaglio and to request help and consiglio to VV: SS: Serene, which please excuse the trouble, by the Lord I pray every happy

In Chiavari to 7 of August 1607

VV: SS: Serene

Always affetionatissimo

Bartholomeo Garibaldi

Annex to the letter inside:

† 1607 August 7th day

Lichino Cegaro quonda (Fu) Angel of Villa d'Orsega (Lorsica) riffere (Rifferisce) Thursday night being went to saw [Cut hay] , And put together a little phenom (blay) in his big house that is at the **Ventarola**, the Dominion border of the Republic, to later that he thought of going home, rittornando towards said casone to fetch his camixola (Blouse) and his tools, he found that they did dui Fermar with their dimandandoli then if potea haver to make a little wine, and shortly afterwards the domandomo hundred crowns, and rifferendoli that it de vino como do not know why it was off (Distant) five miles from his home, and that in the rest of the money will not do haveva roofs lean against it at home, it is possible on site nissuno also a dinar, and why

threatened to ligarlo, and lead him away they said "made me what volete that [are] in your hands," and so ligomo him, with his hands behind, and told them that if incaminasse for more curta at the mount of Ventarola, arrivomo where it was already dark, where took him to a boscho of Fò (Beeches ... and very full of rocks, and there arrivomo two hore in over night, que is Pencipe D'oria, where the trattenero ligandolo also good legs all night, and all the Venardi (Friday) faccendovi them bandits, the guard, then one the other, said Cegale (Rye) to which they offered and gave the bread, because it havevano provigione bread good, however big that weighed ten pounds, and when he ate the disligav (un) tied a little hands, and then returned ligargliele, and meza on Thu night: went to might take the bread and wine, and stood up to a rittomare that the moon had gone down, and then when it was h (lose) called the Blessed One went to the giutare (To help) might take in what havea brought rittomomo and there, I disligomo hands, and gave me the bread and also to drink in a suchetta (Small pumpkin) Well I ate pocho and I could not because I was in bevere much Angonia (Anxiety), And I finished eating ligomo (Tied) novo telling me that I riposassi and that havertiss (Same careful) not to move because they gave m (Beat) , And from that when I casone brought him over Ventarola told me who he was and where he was and if I knewno one in those lochi there.

Answer of the Senate of the Republic of Genoa:

† 1607 '8 August

If you accuse your receipt and write them with that endeavor to procure from Milan by Prince Doria et all those remedies et agiuti (Aid) that, the, their states will be given to persecutione et de estintione bandits. In the meantime he should be doing all that he can. So commanding the Most Serene Senate - balls

⁴barefoot, Captain Bartholomew Garibaldi here means shabby, ill-equipped bandits in terms of clothing.

3

Chiavari

By Captain 17 day of August 1607

De Rovegni bandits, and others

Alli Serene et Excellencies Duce et Governors of the Republic of Genoa

Serene et Excellencies

Li Bandits Rovegni, or others like them, afflic (Undermine) or huomini those of Podestaria of Rapallo, because more than I avisato around them to VV: SS: Serene for some coaches who only want doing against them Burghers of Rapallo, that bona part because I respect Siino said that there are bandits, and if you tratengano. I discover that they are statti several other times in the Village, and that you are walking at night, et have up to tentatto (Purportedly) the tamborline (Bell) , Which in those hore night han 'did find for the Borgo, beat the strom (Sounded the tocsin) go out to the people of home fora, and to exeq (Execute) the their cravings, and three days in his Villa Lorsega (Lorsica) below the Ventarolla (Pass the Ventarola) where it was taken that the Rye which then Fugi them proprii dui Bandits in their luogho that (In that place) they last another Rye, one of Martin et done with two (Women) that toiling in soi certain goods, and, with a stone have hurt the models doi said the Rye, telling him that they want to them scuti percent, to ric (Redempt) other than that fug [g] i. I sent a barrexello (Sheriff) 5 with alquanti Courses for those parties with the opportunita to ov (Avoid evil) above certain parties in Fontanabona and other places, but essendoli Courses few to send in the part that I do not resolved pasassero forward (Going beyond, ie intervene) for fear of some disorder in them now with being assured that there is a Monterbruno tratiene large moba 6 of Banditti in that Abbey, most part of Bizagno / with the occasion of the license that VV: SS: I have mandato Serene Prince Doria gladly would send them, but since you to put holes in the Domain Ten, or, dodeci Courses, not me them I knowrissol (I do not know what to do) models I have left there are three or four in habbili for sickly until When I Venutti of standest / doi de force which i (Required) to send them st (Send the) pitabile, of which I seemed to give aviso VV: SS: Serene, and this is the most ass (Attended) Will command VV: SS: Serene in all that will be necessary, although I hope that they will Banditti asteniranno (Refrain) in somewhere to the coaches who only want doing around this particular, in the Borgo and Podestaria / et hoggi mean that the said Rye statto feritto of stoning is malle (Male) And in order to please them from heaven health

Chiavari on the day of August 17, 1607

VV: SS: Serene

Always affectionate

Bartolomeo Garibaldi

⁵The *Bargello* is the head of the bailiffs

⁶*Moba* mean stuff, the capital.

4

Page 5

Answer of the Senate of the Republic of Genoa:

† 1607 '22 August

You do see if there are soldiers to be able to accomplish the number vinticinque models and if you send the remainder.

They accuse the Captain who praises the care he uses for persecution (Persecution) bandits, and who persevere, you servants (to) create spies, in which he grants that faculty can spend up to the sum of One hundred One which debt then it gives the House and they will need to advantage gives a warning serene as the Senate has thus decided to balls.

5

Chiavari

By Captain *August 24, 1607*

His Vicar

Dell'Agostino Ferraro

De Corsi

De bandits

De his relatives

At Serene Mr Duce et Excellencies the Governors of the Republic of Genoa

Serene et Excellencies

The Magnificent my Vicar remained the utter what appeals to your Lordships Serene in particular of sportule, which I hope will give you all sorts of taste. I see for the dearest of VV: SS: Serene de 20 As this command me in particular *Ferrero d'Agostino* that claims to ecclesiastical and not may be, except with the conditions that they say VV: SS: Serene, and therefore I proceed below the cause, and procuro to put in the clear by the IRS as I have marked, and when they are made (There will be) all the tests give av [v] iso. *Mandai doi* (Two) Courses amalati (Fandele) that I sent in some **Fontana is good** healthy fugito, beca (Healing) those marquisates, and around one of provederò justice, and hoggi it came to doing there eight of them courses, so I'm in no. ° 24, I continuing in Val d'Alto (*Aveto*) letters and handy around them bandits and every time I make more, and more band (Barts) them Burghers of *Rapallo*, or whether some of them, keeps them *Rovegni* [bandits]. We need to that there is anything strength. *models* They also aid panels Member of the Prince Doria, and vò dealing with them its giudicenti, I promise aid. They are also called *Rovegni* helped in a villa *Fontanabuona* said *Orsega* (Lorsica), which is close to the *Ventarola* because *Sapino* your Lordships Serene in that place of it **Prencipe** have help, it is in the valley of *Aveto* jurisdiction of *S. Stefano* are-prepared to *Varsi* (Varzà) land of *Cardinal Sforza*, et al *Savatarello* (Zavatarello) and *Bobio* jurisdiction of the Counts (of Worm) **However, subjects in Milan**. If it seems to VV: SS: Serene ask for these places help, with some What will you do here, easily slogieranno, but above all it would be necessary license to seize **Similar huomini in church and monasteries, et that you have to get dalli Bishops of Dartona (Tortona) and Bobio, bishoprics under which they are also places of the Prince Doria and Corsi** so following that (Persecute) huomini and these must be only capital dell'altri courses because you can not always make capital, as well puonno (Can) VV: SS: Serene with their knowledge to judge, and why the tighten them if relatives seems well in something they're considering, all reasonable and I respect him and this for the least evil (Less worse), It seemed to me *Farline* (Farderglielo) know because I only want each trying of these pathways, and easily will use a relative [bandits] by which your Lordships Serenissime Please health- from heaven

In Chiavari 24 de August 1607

And bisognando for spies will observe the order of VV: SS: Serene

VV: SS: Serene

Always affectionate

Bartholomeo Garibaldi

6

Answer of the Senate of the Republic of Genoa:

† à 27 August 1607

S'accusi the receipt, and if they tell you that with respect to the cause of Ferraro look as if it is written with the antecedent. Around the stagecoach bandits praise her, and with the authorities who keep a Commissioner should be by those provisions fully (These measures) which estimates appropriate for persequ (Persecution) et their extinction, and punishment for the proponents fences et de followers, with *soggiungerle* done here procure by **Milan** et other to give all those agiuti (Aid) you can thus commanding the Most Serene Senate balls.

Chiavari

Captain of 31 August 1607

De bandits

At Serene et Excellencies Duce et Governors of the Republic of Genoa

Ritornord (Returned) **Courses and familiars them from Santo Steffano [Aveto], and all those mountains, et the Commissioner luogho veramenti it proves virtuous et honoratto**, agiutando (Favoring) Enterprise against Bandits, a sign (To the point) so, or who shall rise up in the country, or who will in the straight (Fall in the network) The **Rovegni** are assicuratti (Safe) in **Compiano**, and his lurisditio (Jurisdiction), And those Courses are statti quat [t] ro miles below where they were in a **tavern**, but did not seem to said Commissioner by (Give) Courses to help them, de ghia it light, **not to come in with desgusto** (Disgusting) **the Prince of They do**, because they Courses them wanted to go, and I have no taste havuto them are andatti, knowing that [the bandits] have spearheaded except **you may not enter in disgust**, especially giving me hope who will move to here, and, q (Which) is said that instance On request of our citizens have havuto said Salvo spearheaded / the other Bandits **Salia and Michele**, for which I haveva mandatto (I had the mandate), will see VV: SS: Serene for alloyed letter to them was intravenutto (Happened) **the Ventarolla dalli Bandits Roccatallatta**, but not furno trovatti (Were found). And because I see that toast, wounded (Wounded) **Bizagno** to send that letter to VV: SS: Serene because if Parera may immediately notify the aviso Mr. Captain Bizagno because vor [r] year agiutto (Help) home / end and to pray to the Heaven health.

Chiavari on the day of August 31, 1607

VV: SS: Serene

Always affectionate

Bartholomeo Garibaldi

7

Page 8

Attached letter of 'informant Carlo Fopiano to the Captain, as well as Commissioner of Chiavari, Bartolomeo Garibaldi:

At the 'Distinguished Commissioner of Chiavari patron Oss.mo Chiavari

Very Illustrious Sir my Oss.mo

I do not understand mancatto de como is due in days (What) happened of **Baria** et di **Gio: Michele** from them which ones furno dominica evening asaltati 3 by the Court (?) de **Rochatagliata** bandits ... with ... et q (Which) cut **Baria** hair in a bale (Musket ball) with pochia wound in the head, Young was wounded in a **Cosia** (Thigh) with little malle (Male) heard from one Mulatero como de **Tornilia** **Torrigliat** them collided (Met) **Rosi** (**Rossi**) certain houses to forest (in the countryside) And outline them bandits a muratero (Mule) como was pasato (Happened) the fact, et understood suit street where are andatti, and immediately intend to give in to aviso VS, et anderanno (Will go) at a time of (Towards) **Schiferra** (**Scoffera**). With that end them **Basso** hands, the Lord conservi-

De Fontanabuona August 30

Servant of your Lordships **Carlo Fopiano**

Answer of the Senate Genovese:

† à 3 September 1607

Read at Serene Colleges

It gives notitia than in the **Ambassador of Spain** **8** and if the face instance that wants to make Office that the **Prince of Valdetaro** give license because it might take them possino banned in his country. So havendo them Serenissimi Colleges approved balls

⁷OSVALDO BEAM, *and kinships Feuds. The state Genoese seen from Fontanabuona*, Turin 1990, p. 253, mentions: "[...] But the context in which the classification system based on *parentella* (kinship wide) was the highest level of consistency, and in which life office of each individual depended on his belonging to a group corporate customers was defined by the *feud*. The feud regulated and described the relationship between the *parentelle*, but determined or even reinstated the political cohesion of the family, solidarity often which forced the feud forced all the relatives allowed to export the tensions and reaffirmed his loyalty to the 'main': 'because it is usually in Fontanabuona - says a witness in 1618 - which is when one accused the other of some homicidio dell'istessa relationship of the accused are in and they look suspicious." [...] But in a society in which violence was governed by the principles of collective redress and accountability "in solidum" of all the relatives to the justice of the state, including the rural poor and bandits had the "right of feud"; could exert moral pressure on the stronger strains and the 'main' who were responsible against them. We find a scenario of this kind in the relationship Fopiano the early seventeenth century. *Bandits Three Brothers* (Rolandino, Gio Batta and Manfrino) and some "young" have a violent dispute with *heads of the relationship*, Sebastian and *Charles*, who were accused of not giving them sufficient aid and protection; Rolandino is sentenced to death for having wounded by musket shots at Sebastian, and *Manfrino is sued for having faced and beaten in public, on a Sunday morning* the time of commissioning *Carlo*. **"It can suspettare - said the captain of Chiavari - proceeds from mal'animo Rolandino have it, three other soi brothers, having said that Carlo Habbi agiutatto the fischo in this cause. ""**

Then *make the accusations brought to justice, or to fischo*, as it was called then, was an exercise that *Fopiano Carlo*, head of the house of Fopiano Fontanabuona, knew well.

⁸It cites *the Ambassador of Spain* because the Val di Taro Prince Landi, imperial fief, depended on the time the Spaniards and the their governor in Milan.

8

Page 9

Chiavari

By Captain de *September 3, 1607*

Bandits, and de crimes, ranging committing

At Serene et Excellencies oss.mi *The Duce and the Governors of the Republic of Genoa*

Serene et Excellencies the Governors oss.mi

I gave her account of what followed *MATTERIA* ~~happened~~ for Informations of VV: SS: Serene, and because if she seemed to give orders to those if n'andavano to *Bisagno*. I then havuto more. Since Commissioner of *S. Stefano* I confirms that *Rovegni* them, to the number of 6 to 8, they stay in that of *Compiano* where they are insured, and there are on this side of the Dominion of VV: SS: Serene, where they make such crimes return them comfortable, and a few days are pig (Took) in a villa at the *Fontanabona Ventarola* in a Cazón (Cottage) many large cattle et a mule to a mulattero villa in *Rapallo* has found a Josephite *Rovegno Feia*, who told them to tell those *Costa*, which was dead (killed) the brother, that if they do not release those *Tassara* and *Canezza*, (Give) of *doble* (Double) ~~current~~ that will cause them to peace with those they have dead brother. Of then *avant'hieri* three hore night went many *huomini*, that are estimated for bandits in a house just to *Fontanabona of Ahornach*, and saying that they are Justice try bandits, or who gives them shelter, forcefully throwing them down the door you opened, they tied all brought him forth a son made ten years of which have been told that they should send the *spadale* [In val di Taro] ~~entromo~~ eight out there were dell'altri, et 4 hore gave the *stromita* and they are gone below, and one [that] they sent me (Sent) I do not have (Amis) learned more, I sent them immediately *twenty courses* and five famegli all'ora that I sent in *Val de Sturla* the border of *Compiano* with intelligence of the said Commissioner of *S. Stefano* to see what datatype them *Rovegni* [bandits] while that of the first this [month] the *Secretaro* of the Prince de Landi from *Millano* passed to *Compiano*, which he hopes will give license to these *huomini*, and if VV: SS: Serene *haranno ottenutto* over the State de *Millano*, *Parma* and *Compiano* something, or catch them in the churches, they will raise those countries with some care [that] you do against them relatives *agiutando* them very agents of the *Prince Doria*, especially that of *St. Stefano* who served VV: SS: Serene which happiness from heaven please

In de Chiavari 3 September 1607

VV: SS: Serene

Always affectionate *Bartholomeo Garibaldi*

Adding on the sheet: *Li* said the bandits I respect them more, antonyms *alli Rovegni* come hither

Answer of the Senate:

† 4 September 1607

If they answer that *laudanum* his stagecoach that has been written to the *Prince of Valdetano* et *havendoli* response if he will send them. For Serene Senate to *Calculos*

Chiavari

By Captain *de September 8*

De Corsi, and

bandits

At Serene Mr Duce et Excellencies the Governors of the Serenissima Republica di Genova

Serene et Excellencies

Delli twenty-five courses that your Lordships Serene send me, as I wrote, I sent standest (From here) doi amalati nell'hospital (Hospital), et one for its being made that the importavend (import) the Office of Corsica, and because of this I have left there are six more unhealthy than not puomo (Can) Hiking and Mountaineering, and **I must for oviare** (Quell) **the evil in them Fontanabuona et Hiking and Mountaineering in Val d'Alto** (Aveto), and therefore willing to VV: SS: Serene will immediately commandare that are sent up to that number that seem, and I respect if you do not fussero held in those mountains, as is followed for many days, would feel new assassinations.

Of that cherub that was taken years to ten is appointed *Steffanino Gianino* (Giannini) I then understood many peculiarity, **that they told the mother of bandits that it had been sent by the opposing party to avenge them rubbamenti facts dalli Rovegni in those istesse villas Fontanabuona**, so that dalli proprii of those same houses, the opposing party, the closest one all'altri, you make these ill-treatment, **and t is the new thing take them away them small children**, and I am told that his son was taken from the models **Marraliani** (Maragliano). In the rest I have seen letters of his **Prince of Lando** with myself doluto occasion of his Governor **Bacigalupo** ⁹ which is here (A native of Genoa) , Which behaves (As explained) them are

⁹Other **Bacigalupo** was already in the service of the **Prince Landi** in 1577 and had attention from **Pietro De Maria Ferrari**. OSVALDO RADIUS, *Feuds and Kin - The state Genoese seen from Fontanabuona EINAUDI*, Torino 1990 pagg.16-17 mentions: "[...] The long confession of **Juanino Bacigalupo**, however, is full of details on the vast horizon of possibilities open to bandits Republic in feudal territories. After the departure from **Carasco** (a neighboring villa in Chiavari, where he lived with relatives) to escape capture, **Juanino** - which proves a perfect knowledge of the political geography of the area between the plains and the Liguria Po - has been at the service of **Giovan Battista Doria Marquis of Santo Stefano d'Aveto**, the Count Albertino Caracciolo and finally to **Piacenza** in the house of Mr. Peter Francis Nicelli. He has participated with other bandits raids on the territories of the Count Claudio Landi and the Marquis of Buildings. has had "parliament" with the lords Spinola, equipped with a safe-conduct to have done him by **Giovan Battista Doria**. In the seven years that have elapsed since the notice was also returned several times in the Genoa area to visit relatives, to recruit other gunmen or to join, for short periods, bands specialized in the theft of silks, velvets and livestock and extort merchants and mule. It is also married and has a "little daughter" of a few months. When the Duke - after negotiations with Genoa - a public cries that forces the bandits Genoese from his state, on the advice of Mrs. Fulvia Nivelle took refuge in **Bettola**. At the time the catch was going to follow his lord in **Flanders**. The interrogation that lasted for almost four months and expires without judgment reveals that **Juanino** still has friends and protectors. Many who made service are busy to deliver them; in particular Caracciolo accounts and other "major huomini of that was" put pressure on the Duke. **Juanino** - writes Stefano Camogli to de Ferrari - "He favors for all, was treated and well kept (...) that if he were a saint, not Harra many favors."

The bandits escaped Genoese known by Juanino are organized in rival companies led by chiefs (Pantalino and Antonio Massa Well, described as "diavuli in the form humana," Battino Bazzorro and Bacchione Longinotto) leading the raids, securing the division of the spoils and deal with the feudal lords. Their strong mobility through areas of extreme political fragmentation and a wide network of friends and protectors explain how they manage to escape with relative ease to capture, at least for long periods. When, for example, the **Duke of Parma** publishes a decree of expulsion of the Genoese bandits [**Juanino**] switch to service of Count **Claudio Landi**, who returned dall'Alemagna, is gathering men, victuals and ammunition to try to recover **Borgotaro**, passed to the **Farnese** after the rebellion of 1577. "

Rovegni liberamenti in his State, and carry them to sell everything rubbano in the country VV: SS: Serenissime, for which he wants to see clear that there are, and are secure (Safe) that said **Bacigalupo** did bonissimo Offitio with it because **Prencipe** give them licentia (let them circulate in his State) if I had a little more than the number of **classes**, and did not have **to give and these give Spolaini** that **anderebbero** to resume her where they found it, being in a villa where they succeed each thing.

It was rubbato in Bozale under S. Steffano (in the jurisdiction of Santo Stefano d'Aveto) however, in the border of Republic, a Cavagnari of these five scuti (Scudi in currency) have, and will force while it lasts the good times, take those stradde net (Clean streets, ie safe), How do you max for vittuaglie (Supplies) . And to end the us by Our Lord health.

Chiavari in a September 8, 1607

VV: SS: Serene

Always affectionate

Bartholomeo Garibaldi

Answer of the Senate:

† 1607 X die septembris

Read at Serene Senate

It compisca n. ° 25 de, up to thirty, I ran to the Captain of Chiavari, in place models absent, indisposed, et inhabili Parera as the Most Serene and Illustrious Palace to Calculos for Serenissimi Senators

.....

11

Page 12

Chiavari

By Captain September 18, 1607

De bandits, and some crimes committed by them

Alli Serene et Excellencies Mr. Duce et Governors et Prosecutors of the Republic of Genoa

Serene et Excellencies

The Bandits Rovegni as I am avisatto, four in number, or, five hold, as I have already written in your Lordships Serene, above the Stato (State) of the Prince of Compiano in certain villas the parish church which adjoins the lurisdictione of Varese [Ligure], and there (Liguria) the road, and are so miserabilli (Les Miserables) Rubatto have some few lemi (That for ellimossina) Alms) two poor done (Women) datte were called in to ask lurisdictione Compiano, and that it returned to their home in Valdesturla , and [a] of a talle Rocha (relationship of Rocca), which although found them in road, do not say anything. I was much obliged if it Prince of Compiano , at the request of VV: SS: Serene, you Fusse risolutto (To be solved) move them from your country / Really if you should seem to VV: SS: Serene let these soi poor vassals might take her where they were going to have notitia that is, me as Tristan (As I understand it). That poor boy made ten years of de Gianini, was taken from Banditti of those villas Fontanabona them relatives should be clear that there is statto taken by those Banditti Marragliani that hold you back to Montebruno . And what have notitia is spearheaded statto (Was conducted) to Torriglia and Fontanarossa . And why not amassatto them is lifted up my courses there, and I am at (On the road) Compiano .

*Dominica morning proxima passatta coming **Vincenzo Marrè** by **fera**(Fair) **Bergamo** through a **Brass of Prince Doria** , as they will see VV: SS: Serene for alligatto (Attached chapter, you giudicha it took statto and amassatto not essendossi more havuto any nova him . It appeared to me Mark Antony Marrè his brother to agiutto (Help) and rescue, havendo him some inditio in some of homini that lurisditione, Datto I order them to go (Go with him) 18, or 20 courses and six servants who are called part of **Compiano** , to what havendo notitia some of these murderers **Faciano** prisons, comprendendossi these cases in licensa I've since **Mr. Prince Doria** . And I'm sorry that the*

¹⁰The *Lim* is an edible legume.

¹¹The license was, more or less, what is said in our day *international arrest warrant* . It was a sort of pass, or permission, to be able to go in the neighboring states to give chase to the bandits. Here's an example , taken from the State Archives of Genoa, AS Rota Criminal string 1226:

Driver's license Batta Schenone

Maria Ferrari Commissioner General in the Domain of the Republic of Genoa

*Trusting the buonservitio that a public benefit is usually done **Baptist Schenone** of **Lumarzo** , **Podesta Roccatagliata** , and We hope that *the Baptist* should conform to the usual, serve with diligence and affetione (affection) for estirpatione de sad bandits and scelerati, the habbiamo elected, in viewof the present as the elect, doi for the next fewmonths to come to our agent, in campaign by authorities to be able to go with armed soldiers and ministers of righteousness in the whole country and not only of the Dominion **Senate** but nelli States and Giurisdizioni models Princes and Lords that a estirpatione of these bandits and scelerati have established Capitulationi and granted licenses and maximum (in particular) in the Domain and State Millano (Milan) of Parma and Piacenza, of **Compiano** and of the **Prince d'Oria** (*John Andrea Doria*, which belonged to the Marquis of **Torriglia**), et there esserciti all those acts against bandits for soddette Capitulations (Treaties of reciprocity) or granted licenses comes with authority to command in the Domain **Senate Serene** à peoples with all readiness of the aiuto and please always give that to him it will be required, Dover said, every officer soddetti States, accept it and encourage it that conforms to the orders of his superiors because they fear their*

12

Page 13

*Commissioner of **Torriglia** is not part of those who passed here three days, and he went on to **Levanto** Condur for his wife in the hand, which I in (ha) promised to agiutar for the extinction of these sad. I ragguaglierò to VV: SS: Serene everything that you look at what I can control how I earnest that contain for Informatione than pass / and, I think they can say that from a pez [z] or here they should be banned in much rittenu (Refrain from) come over this lurisditione (Jurisdiction) and that of **Prince Doria** [S. Steffano] yet excluding the lurisditione of **Torriglia** , somewhere towards the **Bizagno** [Bisagno] and, if VV: SS: Serene haveranno ottenutto the **Count of Fuentes**, and **Ducha of Parma** that are not in ricettatti (Received their countries, rather than them both Datto roofs lean against, easily parteranno (Depart) completely and I mean that **Banditto Cogorno** is with them said **Rovegni in Compiano** - And to end the Please God by health /*

In Chiavari on the day September 18, 1607

VV: SS: Serene

Always aff.mo Bartholomeo Garibaldi

Attachment:

*Dominica them September 9 Vincenzo Marrè found himself in **brass** where insachò that day some of his lane in home del'hoste appointed., de there then istesso day he departed et went to sleep at **Casa nova** , away from **Brass** six miles, which is located in **Fontana Ingorda** mezo mile, all villas **Prencipe Doria** , where dormitta (Slept) that is said in the spot of **Casanova**, in the house of the hoste, where on Monday mat [t] he departed ina going to the said site of **Fontana greedy** (Fontanigorda), in what place went to mezo only on foot it was to his house in the valley of **Sturla**, who then **came from Bergamo from fera** , to sell them his arbaxi, and carried with them money, which could not be less than 200 scuti until in 300, and may haver shaken up in 400 in all, and then that is passed in the said house to the street **romea** where he was seen by many, that nominate [n] no, far less de mezo mile from the said villa **Fontana greedy** and in turn the hill not you have never seen it havuto nova him /*

*indignation, et Podesta and so we order every officer of the Dominion **Senate Serene**, and command a populi and Ministers ubidischino them in the soddette things like **Fariano** to ourselves under a penalty we arbitrarily.*

In faith habbiamo Let them be ordered without licenses which will be de signed our hand, with the seal and signed by the infrascritto Blot.

In 22 of them Rapallo MDLCCCIII Gennaro (1583). Pietro Maria [Ferrari]

*By ratifying the time of approving the first place et overwritten license from the day they ran out and blew the bailia said **Baptist** [Schenone] up to the present day, ministers of licenses proroghiamo the time of which in it, with all the authority and Bailio, in all respects as it has throughout this month of April.*

Date Chiavari in the April 23, 1583 .

Pietro Maria Ferrari Commissioner

Proroghiamo to Batta the retroscritta license in all respects as it is contained and hard for this entire month of May

In faith given them in Chiavari May 2, 1583 .

13

Page 14

Answer of the Senate:

† 19 September 1607

If the accused if the receipt et me tell you that compared to the bandits fireplaces for a (P. Casarini) none them with the usual diligence (Diligence). And for what it touches the case of Vincenzo Marrè give each agiutto (Help) et alli relatives face any diligentia to clarify whether he has been kidnapped, or killed, in one et, et the other case, takes the necessary information, the assistant to the truth and put them th (Disincolate the offenders) to punish them at the time of the due punishment; havendo the Most Serene Senate so deliberate balls.

14

Page 15

Abstract - Charter of the eighteenth century approximately, illustrating the territory between the State Piacenza and neighboring Imperial Feuds
State Archives of Parma.

Taken from TREBBIA, p. 107, mentions the legend:

ASPR, maps and drawings, 69 (ex 47) / 57

(The areas of high Trebbia and Aveto)

"[...] It is the situation of the territorial division and feuds between different states in the Val Trebbia and Aveto ,
probably between the seventeenth and eighteenth centuries , with no concern as to the accuracy of orientation, scale and proportions
relating to the various entities represented, which are distinguished from each other by the name and for the different color areas. Are absent
References to natural or agricultural except for the rivers and streams, but also not to scale. Important indication
four bridges over the Trebbia: from top to bottom, ie, from south to north, the *Ponte di Monte brown* , the *Rovegno Bridge* , the *Bridge Organasco* and
the *Bridge [Bobbio?]* .

Red lines indicate the boundaries dividing the different state entities or feudal in a sort of overview of all the high valleys are
represented the Nure, the Taro, the Sturla, the Trebbia, the Aveto, the Tidone, the Staffora. So distinct are, from left to right and top
below: 1) *Part Compianesese* ; 2) *Part of the Genoese* ; 3) the *Territory of Taro* ; 4) the *Marquis of S (n) to Stefano Valle*
Aveto : inside are represented in the streets, and the tributaries of the Aveto right *Grameza* and *Rezoaglio* , the *Castle of S (n) to*
Stefano in symbolic layout; the town of *Caselle* , *Rezoaglio* and *Cabanne* ; 5) *Part of the Marquis of Torriglia* ; 6) the *Marquis of*
Brass ; 7) the *Marquis of Orezoli* ; 8) *Marquis of Cariseto* ; 9) *Part of the State Piacenza* : the hydrographic system is indicated only
the *Moat Torio* tributary dell'Aveto (and is also mentioned in the town of Torio); are given then the *Crosiglia Monte* on the border
with Val Nure (represented the town of *edifices*) and, near the Trebbia, the *road that you should do it again* from Bridge
Organasco to Bobbio; 10) the *part of the Marquis of Pregola and outbuildings* , coll'indicazione of Staffora and a modest lattice
road; 11) the *countryside of Bobbio* ; 12) a zone in a different color but without any indication, at the bottom right, which includes the
During Tidone, still covered in the State *Piacenza* " .

15

Chiavari

By Captain September 23, 1607

De bandits, and redemption of one of them took

At Serene Mr Duce et Excellencies the Governors of the Republic of Genoa

Serene et Excellencies

To give notitia (News) Serene to your Lordships of what follows, I tell you that her little son Stefano
Gianino (Giannini) *was eventually purchased for £ 400 and more copie five of Spain in Montebruno*
territory of Principe Doria . *It remains to be clarified was taken by Battino and Tognino Marragliani* , Tomaso
Ferrero's Celesia, and Perrino Tacino (Traxino) his nephew and others , and all of the bandits. Yes
they said in the spot of Montebruno as I'm aware . *And I'm also sure that, besides the help*
[That] have said in the spot of Montebruno, you have much in Besagno , where examination of it son cable

(Incomedy) that have been, and are also helped by people **Fontanabuona** enemies (Enemies) Janini models, and I
 some hope in the hands of these have me. *neccessario would restrict* (Catch them, or remove them
 by invitation) all of them relatives of those **Marragliani** to remove them from these countries .

I also had notitia hoggi them **Rovegni** departed from **Compiano** to pass at a time of **Bezagno** for
 go to the **Cross** (Crocefieschi) to **Savignone** , and because they make their journeys at night, if I send them them Courses,
 it is difficult to give them the network. If you seem to VV: SS: Serene to give some orders in **Bezagno** lest
 do not cause some other disorder, Faran [n] or VV: SS: Serene as the love, and for us by the end
 heaven health

In Chiavari at September 23, 1607

Of VV.SS. Serene

Always aff.mo Bartholomeo Garibaldi

Answer of the Senate:

† 24 September 1607

Read at Serene Senate

For the particular de bandits birt (Bead) and stories (?) ie de la preza of putto and rescatto,
 The transit of bandits for **Bisagno**, warnings, is now the Captain of **Bisagno**

For Serenissimus Senatium to **Calculos**

to 5 October

It gives newnotitia alli Captains **Polcevera** et **Bisagno** that has av [v] iso that some bandits are coming
 et perhaps also in those bound (Bound) the villas of the citizens (?) to some outlet and therefore are
 avertiti, and do make good guard et put those orders that stimerano appropriate, not only for
 to take the inconveniences that might happen but if he had been possible to give Anco because the 'Network

16

Page 17

It gives the same aviso alli Captains **Recho** et **Voltri** in order that they too do their
 Giurisdictioni those coaches that pareranno way to achieve them medemi effects above, and if the
 soggionga that if harann(Will) in need of some aiuto what they give to aviso Serenissimi Colleges
 which have thus decided to balls.

Chiavari

By Captain **October 2, 1607**

De bandits

At Serene Mr. Duce Excellencies Governors et Illustrious Gentlemen of the Prosecutors
 Serenissima Republica di Genova

Serene et Excellencies

I pair debtor attend your Lordships Serene sometimes something in what informed with
 the sum of their care if they can predict and provedere seem to offer me some drawbacks and the
 their help and consiglio informed of what follows. I still have a few bandits, murderers et
 coaches, not only in continuing to send them Courses, and famegli for (Fights) And to take the net
 country, but Anco procure for each route traces them to know provedere.

The cell that was recently banned from **Compiano**, or from Domino's Republic of Genoa (Genoa) in
 which seems to have remained between his father and relatives and **Nicholas Marragliano** for Caose that would be long and love her
 mean of excesses followed in parts of **Montebruno** and other parts of the state of the Prince Doria, **the week**
past departed from Cabanne and S. Stefano in the company of many of their relatives from the cell and from a
Rich in Brass Castle, and that seems to be even inimico said Marragliano for the death of a marquis
Steffano, a number of 36 arquebusiers went to assault a Fontanarossa said Marragliano , and strengthened himself
 in a house, and asked soc [c] bear from his father, who was a **Montebruno** with the occasio (Faifera
 Montebruno) Aid which happened in the time of great need; and released him with many c'havea him, **if well**
there remained a dead Garbarino and little thing that touched **Marragliano** , however, and in those parts that remain
 Company dell'altri Marragliani stop to **Bezagno**, the other company of **Rovegni** and others, however, panels
 luochi (In places) of **Compiano**, and here they will see alloyed VV: SS: Serene chapter of a letter statami

written d' **Angelo Maria Ferrari Commissioner of the Prince Doria**, who paid (entails) so well for help them against bandits, et mean man will be much discreto that it seems to me if it can give full faith. See, therefore, VV: SS: Serene as take into account the bandits models their friends. Which is nothing except labor which I have given, not only all huomini of the villas of **Rapallo** to death that these bandits gave the Coast, but even for the labor that gives all bourgeois Rapallo have both praticato and ate with them / and who profess Amicitia. Doi dellitti around which I hope in our Lord that I will give some remedy that will be an example to others and some punishment, to, them, without sin in here haver tried that for some. ... the Habbi havuto in your hands to do bandits, and if I have some well-dubio that these bandits will attempt Ilike to make some excess in the Podesta not fail me for this in case any of you do that must, and will try also to prevent them insidiarli et. Well I am sorry to see that the boundaries of VV: SS: Serene is should lead you trattenghino similar huomini et aponto hoggi in **Val di Sturla** below the border of the **Cabanne** was a man will last timber panels which adopted the woods VV: SS: Serene and pulled (fine They shot) five hackbut fire but was saved with his legs. Havevo some hope that the **Prencipe Compiano** you were to fix it, and so waiting for those folks ... that. Conte illustrious by their states

17

Page 18

stolen, VV: SS: Serene rule while consilino and what she likes to remedy this that (Because) of **Fontanabuona** have never been able havere them their cattle, and for the end to please Our Lord health.

In Chiavari 2 of October 1607

VV: SS: Serene

Always aff.mo Bartholomeo Garibaldi

The Ferrari harebbe not a 'case to be appointed to these warnings,

Statement of **Commissioner of Santo Stefano (Aveto) Angelo De Ferrari** :

Hora say that the friends of that question are continuously between **Rovereto** and **Zanono** villas Compiano, and rare staying out of some of these villas. It is true that people from their family I feel rifferto (Reported) ch'aspettano which de VS, be a finite caos#Cause#chambers has against their friends, and then intend to coteste pass in part to make resentment (Of evil deeds) against those who have been caos# that this caos# be upset if (Promoted)They sometimes are, and up to nine-

Answer of the Senate:

† à 5 October 1607

S'accusi receipt and we praise the captain of the stagecoach that goes against bandits using, and if the assignments perseverance, and that puts them all sorts of traps to make them give the network if they are in the country, and procure therefore be continuously avisato by the **Commissioner of Prince Doria** 12 their developments. If write as well as you have in disgust of the shelter that is given all **Rovegni** bandits in the domain of the **Prince of Valditaro**, et that has been done renovated et Instr#Specification - Treaty said Prince because he wants them to turn, or at least drive them out of his country and that it is hoped that should allowone, or the other thing, in that diligentia that followwe will use the effect.

The Secretary-back from the **Ambassador [of Spain]** which gives part of this newaviso and newface care of this the **Prince** and procure to knowif ... there reply .. havveva havendo the Serene Senate thus resolved - at balls 13

¹²Other Commissioners De Ferrari had been in the service of the Republic of Genoa. In 1584 the *Processus de Nicolai cell* appears In fact, **Pietro De Maria Ferrari** Commissioner of the Republic of Genoa; the same, in 1580, the figure captain of Chiavari and inquisitor in the process of **Bartolomeo Repetto**. Then, given the fidelity of this "family" of Commissioners of the Republic can be understand the 'intelligence', or collaboration, with the captain of Chiavari, **Bartolomeo Garibaldi**, of **Angelo De Ferrari** Commissioner Doria in Santo Stefano d'Aveto in 1607 all the more so in the letter of **September 3, 1607** is expressly mentioned "the maximum Commissioner of Santo Stefano, which served your Lordships Serene."

¹³The quote "balls" means that the Senate passed a resolution by a regular voting, the votes have been placed in a can and the resolutions were passed by a majority of Senators.

Chiavari

By Captain *October 5, 1607*

Dell'assassinamento of Marrè

Of the robbery made some mulatieri

De Corsi

At Serene Mr. Duce Excellencies Governors et Illustrious Gentlemen of the Prosecutors
Most Serene Republic of Genoa

Serene et Excellencies Attorneys

It then happened to the denunciatore (Complaint) from one of those of *Val de Sturla*, as they have found the body of **Vincenzo Marrè** though disfigured (Disfigured) in the upstream *Fregarolo*, territory de *Torriglia*, the **Prince Doria**, luoco not far from *Casanuova*, where he stayed the night in their own way (On its path), That there was in *Val de Sturla*, who led the body in *Val de esto luoco* of *Sturla* and as far as I riferono (Report) huomini went to search for it for all those mountains, it is the opinion general that the habbiano murdered **Pessino Pastorino** (Pastorini) bandit class of VV: SS: Serene led by Prince Doria it with salvocondutto (Pass), with intervention **Giacobo Underwire** his children and grandchildren, who are the ones that only amongst themselves gave them lessons for the agent's prisons Commissioner Otto, and how (After) has returned from fera Mark Antony Marrè date comes hope most inditii. But by writing, informing them of the said commissioners *Prencipe Doria*, I judge them said Let them be not altrimenti ritenuti prigionieri (retained), it that there is no inclination to do so, claiming that first you have to be clarified and sentenced and banished, and not to miss this care in a similar murder them, I also wrote that I should parerebbe accautellarsi of them, et attender them to clarify the truth, havendoli given sodisfattione that if the Marrè, say the Mark Antony, had gone with Courses them in those parts et havea talked to bum and do [what] was not to my knowledge order it, it will Courses harebbero resulted (Got it), because it does not havevano any order to go to his wishes as effect did not, and only I urged them to encourage them Courses for beneficio common, and I do not needless to doubt c'habbino wanted to make noise without Fusse occasion that there was, for what must knowthem, which seemed to me to know VV: SS: Serene models to help their people, and I'm sorry tell her that those countries are very infected, if I banned them from day staying there (?) as did before and it's true. Hieri evening hore to 22 in about two miles above the villa Orsega (Lorsica) below *Parasolo* (*Parazuolo*) and *Ventarolla*, was assaulted (they were attacked) the muleteers models **Pessia** of

¹⁴ Speaking of *the Pessia*, or *Pescia*, merchants in *Rapallo* OSVALDO, *Feuds and Kin - The state Genoese seen from Fontanabuona* EINAUDI, Torino 1990, p.145, cites: "... The case of *Pessia* and *Cagnone* of *Rapallo* can be regarded as paradigmatic. At the end of the sixteenth century the two families base their commercial success in the trades of oil and soap, exchanged for grain in the city *Po*, and the relations of cooperation and goodwill with *Kin Fontanabuona* (*Queirolo* and *Arata*) and *Aveto* (the cell). I Cella provided as we have seen, stocks armed against the "bandits" on the Apennine passes or treated with the heads of the bands the conditions for merchants had "the streets free." But the line between friendship, commercial cunning and deception was very thin ... "

OSVALDO, *Feuds and Kin - The state Genoese seen from Fontanabuona*, Op. Cit., Pagg.246-247, extrapolating mentions: "[...] This diagnosis was impossible to govern political competition with the local ordinary justice proposes an arbitration of the supreme instance: in 1636, the Senate sends the valley [Fontanabuona] il Magnifico Giulio Cesare Lomellino and nobles Gio Gio Carlo Federici and Domenico Pallavicini. The peace process, however, confirms fully the role of the 'main' kin, their authority and legitimacy; the direct representatives of the Prince's [the doge] deal with the representatives of each parental group. The prevalence of this logic of social relations is local ill-concealed in a letter in which the Lomellino describes his interlocutors in Fontanabuona:

Rapallo, who came from *Piacenza*, from **Gioanello de Michele** and **Benedict Canero** (Cane), domandandoli some pieces of raffia (Raffia) for dressing, and telling the muleteers who do not ven'era, called them bandits were able to well say that ven'era a bale, and so cut off all some, and trovamo, and they captured the two pieces, and then they andarno to these places of *Ventarolla* and *Parasolo*, et d'mean that there passeno (Pass) in *Compiano*, where as I wrote in VV: SS: Serene you hold them **Rovegni**. I immediately sent 20 courses with five famegli (Bailliff) all those parts, and I think trattenergli (Keep them there) piece to see ov [v] iare in the domain of the evil VV: SS: Serene, and because these courses, ie a good portion of them, they ask me very often licensed to be doing there (From here) catch license from VV: SS: Serene being more willingly doing there (Here) walking around, I did write to them that Captain send to those who want to come in over payroll ask me who have not had the galleys, but without order of VV: SS: Serene I do not pay them, except for what I need, and pray for the end of the de

Our Lord health.

In Chiavari 5 of October 1607.

VV: SS: Serene

Always affectionately

Bartholomeo Garibaldi

Answer of the Senate:

† 1607 8 October

If you accuse your receipt and if you write to praise the coaches that goes against them by bandits, et that persevere, which administers the brightening of (assassinando) **Lorè** and robbery made for those mulatieri to condemn them thugs in the due punishment. What will be done with the Office of **Prince Doria** is taken because the **Pessino** [Pastorino] bandit of whom he writes. And for that which touches the wages of the soldiers Courses for the time were taken (To the **paboye** the galleys will be given in order that the room is proveduta some money. ...

He calls himself the Most Serene Senate Messer Pietro Serra, and if you give notitia comes as written and face instance that wants to give orders for the capture of that **Pessino**, then that the maximum safe-conduct You must not serve for a newcrime.

So command, the Most Serene Senate balls.

are people and authority, and of goods the best of 'kinship [...] they are peacemakers them more saputi them and older, the most esteemed, and the most wealthy of those families and together (which is what matters most) the most amateur of peace and reason Habbi practiced.

The project of pacification more elaborate, and submitted to the judgment of the Colleges, is to **Domenico Pallavicini**, who provides for:

that one or two of any of these kinships were for the observance of the said surety of peace scuti thousand and this only for their own relatives, that is, in the kindred Arata models were the surety Cap.no Aurelius, et Alessandro; de Fopiani ms [messire] Augustine and Bartholomew, Cavagnari ms de Gio Batta and Ambrosio; Casazza ms de Agostino, and Batta; de Bacigalupi ms James and Rolandino, **de Pescia Captain Gervasio**, de Cesare Leveroni ms, ms and Lorenzo Notary; Porcella ms de Carlo, and Gio Ambrosio, De Rissi Augustine, de Scarlasati ms Pasquarino.

It also proposes the deputation of four peacekeepers, who are elected by the heads of kin, with the task of "every aquitare disgust, and noise "that may arise after the conclusion of peace and to act by a majority of the wrong and the penis (the payment of the surety). Finally propose to elect four other peacemakers: two "from the band models Casazza» and two "from the band de Leveroni."

NB. **Gervasio de Pessia**, merchant of Rapallo, in 1583 he was attacked by bandits with Lorenzo **Boglio** - after being passed by the Holy Stefano Aveto, Rezzoaglio and Ventarola, intervener **Baldovino** overcross from the **Monte Allegro** (Rapallo). See : SANDRO Sbarbaro *Stories bandits et Mercadanti between the valleys dell'Aveto, Trebbia and Taro*, in the mountain Tosco Ligurian-Emilian and routes of trade and pilgrimage: *Borgo Val di Taro and Fieschi* - Conference Proceedings, Borgo Val di Taro, June 6 1998, edited by DANIELE CALCAGNO, Borgo Val di Taro, 2002, p. 458.

20

Page 21

Chiavari

By Captain **October 14, 1607**

The gionta to Compiano of the Prince

De bandits

At Serene Mr Duce et Excellencies the Governors of the Republic of Genoa

Serene et Excellencies

As I wrote to the **Prince of Valdetero** arrived in **Compiano**, and why I sent to **S. Steffano** them immediately Courses, I have good aviso that before the gionta (arrival) Prencipe, they Rovegni will leave from his home state - for dubio of some (Some) dellitti facts then the salvocondutto (after the pass) havuto Prencipe from it, and because even I notitie who came in country (In the Domani) VV: SS: Serene them Courses and famegli tiromo (Left) to **Fontanabuona**, ie above the **Ventarola**, to stop those steps 15 And so opinion that the bandits were to go in the villas of **Rapallo**, on Tuesday they had advanced some fewcourses here with other famegli, in these villas **Rapallo**, to give stromita, as there accio them bandits withdrew towards the **Ventarola**, but this was prevented by a stromita datta in the villas of Rapallo avant'hieri for a certain rubament (Robbery) made to a master by his workers, he ander thinking of some other stagecoaches, because in truth I fear not them vaddino to do some damage, it may be that come down to **Bezagno** (Bisagno) even before VV: SS: Serene for Informatione as follows. And for us by the end

Our Lord Health-

In Chiavari to 14 of October 1607

VV: SS: Serene

Always affectionatissimo Bartholomeo Garibaldi

Answer of the Senate:

† à 16 October 1607

Read at Serene Senate.

¹⁵They are the Steps of Ventarola and Rondanara, now called Passo di Ventarola North and South Pass Ventarola.

21

Page 22

Chiavari

By Captain *October 16, 1607*

De Gio Pezzolo it

De bandits

Di *Vincenzo Marrè*

De Corsi

Alli Serene et Excellencies my Oss.mi the Duce and the Governors of the Republic of Genoa

Serene et Eccellentissimi Lords

With this letter of 9, and supplication in it uncertain, I see what has been pleaded in your Lordships Serene by *Gio: Pezzolo* in his name, and models *Chiereghini* (Cereghino), *Cordani and Pezzoli*, and if something else VV: SS: I do not commandano Serene, for it except, that procedi of righteousness, for her son who was haver taken with aims that gl'huomini of those three fameglie are not unduly harassed, nothing less willingly give a short account of susintament(Briefly) VV: SS: Serene than [that] follows; was taken that garson de *Gianini* (Giannini), ligated, and brought him away from banditti, however well you knew clear that they were huominni prattichi (Practical men) of the Villa, because in error (By mistake) them bandits that introno(Entered) home pigliomo (Took) another her little son, but poor, and as fumo in square it those who do not see lassivano (Which were hidden) d her that that was not the son, and so tomomo (Returned) home to change, and the mother of the fenestra them seemed to know a *Spanpanino Garbarino* while that Villa, in which there are many contraries to these Gianini, and the others between them *Cordani*, alli which a fewdays before dalli *Rovegni* was seized many cattle, and spearheaded in *Compiano* como I wrote a VV: SS: Serene, and in the process have some inditii them *Cordani* said of wanting to avenge them against its contraries, even when they proprii banditti pigliomo said the son told us bandits, and the contrary models *Rovegni* that pigliomo them cattle alli *Cordani*, and ve are here to avenge them.

In the rest of them were banished them *Marragliani, Battino and Tognino, Tomaso of Ferrere, a Tassino* (Traxino), et other well if you do not mostromo a fewothers, and this aviso the hebbi from *Torriglia*, et rescatto is the fact statto **only amongst themselves with these bandits at Montebruno, country of Prince Doria**, by *Giri Garbarino*, spy of these facts, which stands at *Montebruno*, *Gilberto Casaza*, and keeps tavern in the mountain of *Rondanina Giurisditione of Torriglia*, where the mountain is neither houses, nor church, nor any habitation, room particular bandits where you go to make them contracts, and it is the mediator Anchora *Beneditino de Barberi of Montebruno*, and *Desire Garbarino* tavemaro. In said site of Monterbuno, and for part of these, is statto made the redemption of said putto and because at that time Cotesta them *Gianini* went to ricercar said putto, deversi (Other) of those three fameglie of *Chiereghini, Cordani and Pezzoli* andomo to *Montebruno*, et at *Fontanarossa*, and Hebbe some inditio that viddero with them said banned, and for many other circumstances consilii which is deteato these processes. I seemed fine, redeemed her little son, give labor to such fameglie to clarify (Find out) them guilty of this crime, and those who do not havevano wanted to go and give relief to stromite (The sound of the tocsin) who were followed datte subito said socket; because beyond that you could put in light the crime, who is terrified to take revenge for thought these pathways, and gave sodisfazione the offended parties which when they see that justice takes the difesa to avenge their Aquitaine is to have it from them, but Sappino your Lordships Serenissime

meeting that subito that were spearheaded here, very soon before sent (Is released) women, and then Hand in hand son prontamenti been shipped huomini them all, and only remains in jail dui colpa (two blamed) other crime, however, are all under surety to appear at every novo inditio that came to tax (justice), everything that serves to VV: SS: Serene which if the cruel, now informed of what follows *Montebruno*, and other places of *Principe Doria*, give her some remedio, I estimate that I raise the

22

Page 23

Commodities of those bandits that luochi (places) enirebbe restrict them to throw them all (yes more compel caution) And what I have rifferito (differito) above, is statto narrated in these processes, if well to me (Ha) written by *Torriglia* (The official Doria) than in those luochi (places) is no (There are) bandits, but because I want to be constantly havisato those parts beg VV: SS: Serene, if so love it, that it is not, I will write a this, that it Habbi havisato from none of those lochia, and with this when answering even the dearest of VV: SS: Serene eight models next present, **in which I commandano which administrators clarify the assassinamento of Vincenzo Marrè** already havisai VV: SS: Serene that havevo sent to them might take suspetti of this crime in *Giurisdizione of the Prince Doria*, who that were banned *Pessino*, and certain *Ferretti* those who luochi fumo taken and delivered to the *Giudicente of the Prince*, como havisai VV: SS: Serene end that seemed to him to procure it havessero hands of that does not havendo never havuto other risposta, and even if the corpse is found in those parts, can not I do of vantagio (Get yourself ahead) mo would like to be the assassinamento so big and round alli Courses I fugiti after processing them, and providence of Justice.

Approximately de bandits except I can not confirm this as I wrote recently in VV: SS: Serene them *Rovegni* you partimo from *Compiano*, and I fear much that they are in the domain of VV: SS: Serene, maximum in the *Podestà of Rapallo* where it is Datto those orders which I thought was about because they are not able to make them some damage, and I'm pushing them Courses for this effect in those parts, in addition to haver done dar *SigurtÀ* to most models Relatives them not come near to the Dominion, and risfrescato (Refreshed) them orders of stromite subito (Just) that it has notitia, and with some punishment to those who li han introdutti you piglieranno any party can hope that all servants to VV: SS: Serene, and pray for the end of the sky bless you

In Chiavari them October 16, 1607

Vossignorie of Serene

Always affectionate Bartholomeo Garibaldi

Answer of the Senate:

† 22 October 1607

Read at Serene Senate

It accosii (Accuse) the particular models is that the bandits who shelter in *Montebruno* and by whom, and on to give to the person. It is challenging the letter when compa (to) report the names) they accuse the received the Captain tell you that comparendoli beg *Menara* than needed, **will give notitia et alli agents of the Prince de bandits Montebruno models fences**, concealing the author and (We will study) few remedy, the *Marrè* havendo also written in another being here the *Marc 'Antonio* procure them haver him what you will. Send him what he has in those documents, because they give possi co 'ministers of the Prince. Against them Courses fug [g] iti proceed to them terms; well there are orders given account bandits in the *Podestà of Rapallo* To procure are osservati- *Serenissimus Senatum to Calculos*

23

Page 24

Chiavari

By Captain *October 18, 1607*

Of course Chiarello

De Rovegni, and others with bandits un'aviso

Alli Serene et Excellencies Duce et Governors of the Republic of Genoa

Serene et Excellencies

Yesterday Subb. ° rilasciar in prison, the *Chiarello course*, as VV: SS: Serene me comandatto for their [Letter] de 14 present, for which I see as VV: SS: (Your Lordships Serene haveranno consideratione to what I wrote. Around the particolare models *Rovegni banditti*. Around those I afterwards havuto warnings, letters de facie, that if the well venutta of the *Prince in Compiano* they were bandits partiti it country, are then ritomatti, for warnings, I de 15 present. And to say its parole dell'aviso (Caveat) are these /our friends are ritomatti there, some indeed now await a, let chialume and perhaps bon time, and, it is believed that statti assicuratti magiormenti first here in your Lordships Serene / and, on the other hand I aviso de destinto all the luck de Banditti also fidelle (Faithfulle qualle I am sending this copy to VV: SS: Serene, because they are de informatte all, and, where bandits sapiano praticiano and hold you back, and if Parera VV: SS: Serene operare with them patrons of those Places feudal lords beyond that al'meno you schiavate) and with continuously persecute you thoroughly cleanse the country of VV: SS: Serene / that otherwise this poor Iurisdittione which has no other trafficho except that of **Lombardy remain rovinatta**, and, for their negotio, and, for the lack of vetuaglie (victuals) that venghano by the hand, they frattenendossi Rovegni fewHOUSEH from Iurisdittione of VV: SS: Serene to **Valdesturla** / The notta (See note) els fochi et anni 1616, I do facio found it strange it were not in piegho, I do facio one other copy well that I have a mandatto, to, Him Lords of the Office dell'Arsenalle that mella (Me they) have also sought (Request) to end the pregho from Ciello salute

Chiavari on the day of October 18, 1607

VV: SS: Serene

Always affectionate Bartholomeo Garibaldi

¹⁶The Serene Colleges you do send by the Captain of Chiavari, Bartholomew Garibaldi, the *Note of the fires*, that of family groups of a given jurisdiction - any fire lit corresponds to a family to be taxed - and the *States of souls* hanging by priests - There appears, parish by parish, a kind of *family status*, with a specific generic of members belonging to the family group -. This is to identify the *relationships* and eventually take the money for the *surety* of the bandits belonging to relationship involved, or to impose *distaglio* (taxes to the community responsible for acts of banditry).

24

Page 25

Attachment extension:

Li Rovegni are in *Compiano*, but doi (Two) of them are almost continuously in *Bobio Savata* (Zavatarello), but the more you hold in *Varsi* (Varzi) in the monastery of *St. Augustine fratti* ¹⁷ that the (V) is with them, are almost always in *Varsi Marchetto Cozzo of Borzonascha, Candy Anthony et Trebecho* you go (There as) there with them prenominati *Gianello de Michelle and Benedict Canè*, and who had de license you would pick them all'improviso some grip. The (C) said Gianello and Canè, is *Compiano in Val de Avetto* (Aveto), in the *Ventarolla to Lorsega* (Lorsica) et to *Bargagli*, and, this time, a, *Ossi* (Uscio) villa *Recho* (Recco), when they want to go to Bobio, or, *Varsi you Parteno of Val de Avetto* pulling (Via) for the *coast of Ciffalco* (Cifalco or Gifarco) et the mountain of *Orezi* (Orezzoli), and, go, to, Callare of one mile Bobio below, are rissetatti (Accepted) at *Harps* villa beyond de *Trebbia* thi (Seven) miles *Stado de Mallaspina* (State of the Malaspina).

The other company are tredici (13) ie, *Battino, Tognino, Steffano and Giorgio Marragliano, Tommasio Ferrero, a Tassino* (Traxino), *dui Cavagnari*, others do not know yet to name them the *travagliare Bisagno*, to, *Moranegho* (Moranego), to *Scofferria* (Scoferra) towards *Montoglio* (Montoggio), from *Rocatagliata in Barbazelatta*, and sometimes at night, to, *Montebruno* but rare, but sso, to, as these, to those above will fatichosa what prenderli- to those who hope their friends that they vendino, *Hicaggi Repetto* which are in *Val de Avetto* would be great for attack (To betray) alli *Rovegni* and others of that *fatione*, some de *Cresci of Rochatagliatta*, or *Carboni of Moranegho*, or de *Ricci de Montoggio* would facie to sell the other if particolarmente I shall mean another one will know/

Answer of the Senate:

† **24 October 1607**

Read at Serene Senate

He immediately send a copy to the *captain of Bisagno* knowwhy and what passes *Velii* (watch) informed
It responds to the *captain of Chiavari* if he sees the friend who gave [the information] de bandits, who praises the
His diligence in the rest he procures the streets to make them seize those wishing spies, and spend complies
the nurse(Money)datali, that ocorendo more auttorità warnings,

For Serenissimus Senatium to Calculos

¹⁷Fiorenzo DEBATTISTI, *History of Varzi. The village and the valley Staffora in the sixteenth and seventeenth centuries*, Volume II, Varzi 2001, by relating the construction of the new convent of the Capuchin Friars at the abandoned and dilapidated church of St. Germanus of Varzi in the year **1623**, extrapolating quotes: "The Vicar also cited the Prior of the Augustinians of the SS. Trinity of Father Jerome Tortona Beccaria, to see if the Augustinian order, who had a convent in the village of Varzi, had nothing to oppose the new foundation of the Capuchins. The P. Beccaria secured the assent of the Augustinian Fathers. [...] The pastor of Bagnaria, records parish, noted the following: *On the day of the Holy Cross in 1623 the Capuchin friars planted the convent with the help of 13 other friars St. Augustine and the majority of the people*. In addition, the May 4, 1623 took place in a solemn function of the cross, which was erected in the vicinity of the mill and with the intervention of the Augustinian Fathers and a great crowd of people. The day of St. Francis of 1625 these friars gave you principle to live ...".

NB It seems evident that the **Augustinian convent in Varzi** existed before **1623**, then already existed in **1607** at the time of facts narrated in this short essay.

25

Page 26

Chiavari

By Captain them **October 24, 1607**

For the cause of Marrè

Alli Serene et Excellencies my Oss.mi the Duce and the Governors of the Republic of Genoa

Serene et Excellencies

Cesare Marrè Gio: Batta and grandson of the late Vincenzo, as I gave above notitia Order
Serene with your Lordships to Prencipe Doria, havea done imprison the accused of the murder of the said
Vincenzo in Val di Sturla where it was not for (?) To be his uncle Mark Antony will his father do it at home,
dell'inditii s'haveano informed that the said murder was placed in a fireplace at a time of **Torriglia** to go
might take inditii, et hoggi is returned here and, if I could not go very far for fear of being killed,
give in to notitia VV: SS: Serene, in company with his father and uncle who are there, you quell'inditii that
haranno, hoping for the mercy of VV: SS: Serene help against auttori this dellitto, unable to
by this court dar'altro inditio except that the corpse was brought home to them by those parts of
Torriglia, that here in VV: SS: Serene give answer to their letter (?) Of 22 present. And pray for the end of
continuous health.

In Chiavari to 24 of October 1607

VV. SS. Serene

Always aff.mo

Bartolomeo Garibaldi

Answer of the Senate:

† 26 October 1607

Read at Serene Senate

See what these Marrè will want to say and you take and inscribed by Peter Serra.

For Serenissimus Senatium to Calculos

26

Page 27

Annex Proclamation issued by Palazzo Ducale in Genoa on the death of Vincenzo Marrè:

Proclamation ob na'cem Vincentii Marrè

Having been there about 10 of the past month of September Vincenzo died of Marrè quondam Cesaris Borzonasca and presoli a lot of money that he brought with him , **returning from the beasts of Lombardy** to his house, which is held by some to be folk (Happened) the public streets and in the territory forsi Most Excellent Prince Doria, and desiring the Most Serene Duce Excellencies Governors, et Distinguished Gentlemen Attorneys for clarification such assassinamento, and that the guilty will be punished as they deserve and punished, so they promised and decided to reward those who within a month from the day of the next publicatione this will be the first to denounce or is the illustrious **Captain of Chiavari** , or both of gl'ufficiali said Most Excellent **Prencipe Doria** them guilty authors and accomplices of the said crime, in a way that is put in a clear judgment of their Lordships Serenissime of two hundred pounds of money of Genoa which were laid (Deposited) the Chamber of their Lordships Serenissime by the relatives of the said Vincent, and more attione and faculty of being able to call and make call (Two) bandits who by their Lordships by Serene ordenaria possino be forgiven, however, that with conditione habbino peace of the offended party, and whether they will be perpetual bandits were (Put) notice in at least five years, et being banned at least temporary for doi, **and more people like denontierà above and clarify this crime Habbi Anco and conseguisca impunity said crime etiamdio fussi that one of the culprits, provided it is not the principal author**, of which things their Lordships have Serenissime commandato if they let us present the public (Caeser) et arrives at notitia of all, and those who procure the said case notitia earn above-mentioned prizes and dodge it.

Data in the Ducal Palace in Genoa in **October 24, 1607**

Missum fuit capitulum to clau ... cum ..., ut illum publicari faceri (?)

From 'Caesar Marrè grandson of Vincenzo

Li was sent to passatti days **Torriglia** a 'man will dalli mail to relatives of the late Vincenzo Marrè for understand something dell'assassinamento committed in the person of said Vincenzo, and see what you did, what man will come back repose (Answered) them to relatives as specified below, namely:

Said that in place of Torriglia found themselves imprisoned for this murder made ten people, and held four other with assurance through the village of Villa Casanuova, and Fontanaingorda (Fontanigorda).

That two of 'prisoners of the sumame **Sciutti** father and son Mazzetta (sons) such as morning dell'assassinamento viddero three huomini in the place where happened assassinamento, or where it is was found the corpse, were **essaminati** ¹⁸Et son said haver seen those three, but that does not met, and that he should ask his father, that maybe I haveva known. The father, however, Niegdenidbe everything, and he had been in that place with his son said. Which is great opposition.

That the son of James Ferreto, which was one of the offenders has retired (den) with other bandits, and says he wants to all manner slaying Marco Antonio [Marrè]'s brother Vincent said.

¹⁸Essaminati , generally meant to be questioned at the time, and sometimes subjected to torture.

27

Proclamation

Marci Antonii Marrè cum proclaims nace de eius fratris (?)

Serene et Excellencies and Patrons

Como easily understood haranno your lordships, Vincenzo Marre) of Borzonascha ritomandosene
 fera from Bergamo home with sum of money, for there haver sold his in commerce (Merchandise)
 for a fewdays if not n'hebbe nova, et al'hora them his [family] stimomo Fusse that was dead in the street,
 como though is UFO encounter, **Giache the footsteps of his body were found in the upstream of Fregarolo taken**
 (At) **a luogho said the ship, territory and jurisdiction of Excellency Prince d'Oria**, where
 for truth always the relatives of the dead hebbere sospeto; for this, the Very Illustrious Mr. Captain
 Chiavari made them in that country the justice to some prison, if I did not produce the negotio effe [t] or
 none; it is true that as hora means, the Commissioner of the Magnificent Torriglia como that
 Brass prisons have some who go on trial for that crime; and why not dub [b] in which I
 those countries are criminals which raggione instructions should be for most people; appear before VV: SS:
 Serene Mark Antony Marrelli fratello of the dead; and súplica want to be served was action that
 His Excellency Mr. *Principe d'oria*, wants to make Mandar yelling into his domain, that he who in a fewdays,
 seem to conform VV: SS: Serene, will be the first to put in clear Homicidio said, when committed, be
 in its territory and its huomini suditi, or suditi of VV: SS: Serene, and more Siino, You win fifty
 Scutti(Shield)em will be disbursed by the said Mark Antony, and will give that which cautione VV: SS:
 Serene will order, and then when VV: SS: Serene them pardon for that fact, be done: and in sum
 the petition comfort of some remedy is to benefit public como to his particular, VV et al: SS:
 Serene priegha every good from God /

VV: SS: Serene subject

said Marc 'Antonio

Answer of the Senate:

† 23 October 1607 die

Fiat depositum Room Reipublica scutorum 50 et inde tract. ° in Serenissimi Colleges

For Serenissimus Senatam

† 24 dicto

Lecta coram Serenissimi Colleges

Acto £ 200 deposit facto penes video capture

Illustrissimum Procuratores fiat proclaims quo promettat first (?) Cum dicte £ 200, et duos putting ex
 alii ex sit (?) quia Serenissimi Colleges ... Crida et cum solitii ... pales ... and obliuatis (?) exilii for quocumque (?)
 locum et bannum solitum temporary / instrumentum here first (?) notificarent fuit Capitaneum
 Clavari sive Iurisdictione Excellentissimi Prince Doria to be self ... (?) Culpabilem et complices mortis dicto
 Vincentis et autor (?) ... Delictum in clave. ~~Pr~~index (?) Serenissimi Colleges.

Et ultra ... sit denuntians consequatur delicti in punitatem et hesset Vincentium accomplice (?) Et delinquent
 Valet mode (?) plus autor et requiret excellentissimo Principis ... proclaims in eum Iurisdictione PUBLICATION
 faciet Serenissimi Colleges to Calculos

† die and

28

Bartholomeo Garibaldi Capitaneum Clavari ... proclaims et Publicare faciet pro Serenissimi Colleges to Calculos

You tell the formwork of the illustrious Excellencies prosecutors that takes the £ 200 havute from Mark Antony
 Marrè and disposal of Serene Colleges.

† 24 October 1607

I received Stefano Rem ... I formwork(Cashier)by Marco Antonio de Marrè Borsonascho two hundred pounds - 200 pounds

† 1607 die veneris 1^o Octobris in tertiis -

Berthonus Marrè quondam Me: Maria propinquis et coniuncta person cum quondam Vincentii de Marrelli
 quondam Cesaris, Constitutum Denuntiat in omnibus ut infra utz that the day is hieri statto found the

corpse of said **Vicenzo Marrè** which are already more days that you do not havea nova him and **that it was feared Fusse statto dead** (Killed) **in Villa Fontana greedy, et murdered by robbers as he passed in the said Villa coming from fera of Bergamo** , and **rubbatoli an amount money that you havea him, the corpse which is statto ritrovatto in a Pradaria** (Grassland) **that villa in Fontana Ingorda, Jurisdiction of Torrighia Most Excellent Prince Doria, mezo in some bushes fo** (Beech) **they were in mezo said Pratto** (Lawn) **which remains on certain Cazali said Villa just outside of the road** , covered corpse of said large stones buried three feet below, without cappo (Head) and without an arm and a leg, ate as we have seen in the fleshy parts from animali; and just off of him where he found it was saw another sign statto where he was buried before and where they remained some signs of ~~bones~~ and pieces of his stuff, which statto corpse is recognized by family members of that quondam (Fu) Vincenzo the company's foot while he was in such villa (Life) the held one above the other, and more was recognized to a piece of camixia that havea wearing which had come from behind, so that there was statto ~~reported~~ (Reported) of his home, staying in the rest said cadaver in a diformate than anything else you do not recognize potea, **whose corpse is statta visit made by the Magnificent Podesta et Torrighia of this here** .

Retrieved from Paper - *Torrighia* - Sheet LXVIII. Published by the Royal Staff Corps in the year 1853.

In the bottom of the ridge you can see the *Monte Nava* (the *ship* mentioned in the document) to Montebruno side, top and Casanova Fontanigorda.

29

Page 30

Chiavari

Them by the Captain *November 9, 1607*

of different kinships of the villa of St. Vincent Fontanabona who are disgust among their

At Serene Mr Duce Excellencies Governors Distinguished Gentlemen et Attorneys
of the Republic of Genoa

Serene et Excellencies

It bothers me, to be a piece here, a villa of *Fontanabuona* named *Santo Vincent Favaro (Favale)* , that below if you have five villas, among which are all at least 200 good huomini that all go to the same church. There are seven or eight kinships, ie *Chiereghini (Cereghino)*, *Cordani*, *Barbazelata*, *Pezoli*, *Mangini* , de one part, and for the other, *Boetani (Boitano)*, *Gianini*, *Conseglieri*, *Stanghellini* et others, between them which are in their much disorder, which as far as I'm aware there is a fear of every hora able to feel some slaughter among them, and particularly the holidays publiche go to church all armed and particularly of *archibuggi* ¹⁹ and will stop when we celebrate, dalli which I doubt that they should be introdutti for their dissegni, i, bandits, and if well I notitia that the Reverend Father is man will be very good , and that makes them very good deed for quietarli together, *has never been able to get in that church do not bring weapons* . I sent you to the party, but is not seemed expedient essercitar righteousness for the lesser evil, and I'm going with ~~the other party~~ them, because I fear much to the [new] bandits, **these maxims that are in place in the confines of the Domain of VV:**
SS: Serene, I've for the most part are made five months to make peace , but by then it was taken dalli **Rovegni** amount of cattle to (ai) **Cordani** and others, and then by **Marragliani** , and other members of the other party was took the boy models *Gianini* for revenge; and I, for one to satisfy et et all'altri, I did some stagecoach, but not have been able to put in a clear com'avisar VV: SS: Serene them very soon liberal, being only remained in prison *Rolandino Cordano* accused of other causes. I go thinking some remedy to the evil that is upor (Above) as they are informed by a good band (Part), and me confess them all. *havevo called The doi for parentela of those auctorità more of each other, but not they all came by mistake cha did put* ²⁰ And though I amoniti for 2.a Sunday ventura thinking about fix them together again (Get them to agree) s far as you can, **and proibirli bear arms in the church** , obligando them massari, rifferire of each party who brings them to him, and put them in safety of observe it , and I thought them knowby VV: SS: Serene think that the peace because they want VV: SS: Serene, and

when you do not threaten them with very little face punishment. But I see them so much that I doubt will not present this medicine too slight, *and forsi* (Maybe *anza gimmick* all these their **chiefs** (Heads of *household*) from of their homes

¹⁹OSVALDO BEAM, *and kinships Feuds. The state Genoese seen from Fontanabuona*, Turin 1990, p. 232-233, extrapolating mentions: "[...] In the recapitulation" to aures "of what happened on the day of the Ascension (1596) writes that the mayor of Rapallo around the church of Cicagna "seguitti tumultuosamenti and parzialmente that a large number of huomini archibuggi were armed with daggers , and other arms, et were fameglia fameglia for each one of them with his chief of several villas and chapels of that valley, Recco, village Rapallo et other villas on this side of the mountain, passagliando (walking) and staying with said arms in said spot where there was a party, and almost acts and gestures that seemed sdegnassero them huomini other habitants and stakes in that spot where they danced and almost ~~thus~~ many huomini that came in under that way for armed done some great [...] et Anco more arriving each one of them in that party were firing muskets with them and then they danced like some one of them ended up firing the ball all archibuxiaria and doing gazerà. " scenario of the feast of Corpus Domini three Sundays after is almost identical; the "fameglie» however, are more numerous, as if to emphasize the greater importance of the cult of the body of Christ. [...] Some of those who were parties to describe the sequence of arrivals of companies relatives ("kinship"), all armed and led by a head; identify in the midst of "more than seven hundred people," with name, surname, family ties, villa or parish of origin, the companies on the forecourt of the church and around the dance floor. *Their testimonies suggest the ritual character of the* By comparison, in which the supremacy is expressed symbolically in employment to turn the ball and volley of musket shots . **The thing that stands out most is this cohesion in the public groups of relatives . "**

²⁰It seems that even in 1607 it made errors in the citation in court texts . Well! Thank God! We are calmer! The Justice has not changed.

30

Page 31

with assurance so for now, et a piece remove them because they vaddino quietando with discounts . Seemed to me this part to give VV: SS: Serene in order that their sum with caution to remember me and should command I like Haro to govern (I'll lead) to remedy the evil as follows, and I said to one and the other Apart from that if riccoreranno from VV: SS: Serene may be that their kindness will work with them Maragliani , or them, their parents, relatives to pay alli models Gianini them scuti hundred ten is paid for the redemption of son, and they Rovegni, and their family and assets, pay alli Cordani the price of all them cattle them pigliamo (Took) as I have already motioned VV: SS: Serene, that this quieterebbe them, and would give the money to those who have done evil, or, all ~~the~~ *relatives* can take to stop them protegano, and they told me to resort by VV. SS. Serene. In the rest go below so against some thieves who infest this Captaincy, against somebody like that recipe (Welcome ~~them~~ bandits, he makes particular profession, *with the hope that will be much purged the country, except the valley of Fontanabuona above, in which there is more than do* (There is much to ~~pay~~ *bring* gain VV: SS: Serene ... for .. of righteousness as I have already written to the

²¹Transcript of a document discovered by JOHN FERRERO, where s'evince the bandits and their relatives continued to proliferate in 1618 , although the rulers of the Villas from disguising their presence in order to avoid trouble. [ASGE, Rota Criminal, 1237](#)

†1618 die 19 februarii

Hath been intimated et ordered to Augustine Volpone regitore the villa Castagnello of St. Andrew of erze (Verzi) Ambrosio Cavagnaro regitore of Issuance of erze, Gio Batta Arata regitore the villa Lencisa, Beccalino Brusa regitore of Monteghirzo (Monteghirfo) and Lorenzo Pozzolo regitore the villa Asereto (Accereto), Nicolino Fopiano regitore of Morzascho and James Fopiano regitore of villa Mortascho, Sebastian Molfino son Gio: regitore of St. Martin of Fontana good, Benedict Passalaqua other regitore of said villa, Giacomo Carrara regitore of the chapel of St John the Batta of Cicagna, Thu: Rozascho regitore of Quartero of Gattorna Ghirardello d'Ambrosio and Francesco Arata officers of the Chapel of St. Michael of Soggio (Throne), Augustine Cavagnaro of q. Benedict regitore of the villa of Barnacle, Thomasino of Arata regitore S. D'Ambrosio orero, Nicolao Chiereghino q. Dionisio regitore the Villa d'Arc (Alvari) and Battino Cordano regitore Fava and St. Vincent, all of Fontana good Captaincy in Rapallo should report all crimes that they said seguirano in their respective quarteri promptly and without dilatione (extension) no with the proper circumstances, under penalty of three sections of rope up to three years in jail in Will's Commissioner for each one inobediente.

Item that between the end of four days should denounce all the bandits who are called their respective quarteri with all their relatives and supporters and compared to relatives, not just those that are congiunti blood but even though all those relationship are not relatives et inoservanza in the case of each one respetivamente you incur the penalties overwritten /

+ A 'day said

Gio Batta Arata, Augustine Volpone, Ambrosio Cavagnaro, Sebastian Molfino, Benedict Passalaqua, Giacomo Carrara, Thu: Rozascho, Ambrosio Ghirardello, and Francis of Arata, Augustine Cavagnaro q. Benedict, Thomasino of Arata, Nicolao Chiereghino q. Dionisio and Battino Cordano to say that in their respective districts there is no bandit of fate.

20 + daily said

The similar hath been warned to Andrea Baitano (Boitano), son of Gieronimo regitore of S. Vincenzo Del Fava (Favale) in all as above under the penalties overwritten which he presented his list tucked /

+ A 'day said

Hath been intimated above Thu: Antonio Cordano q. Bartolomeo regitore of Castle 's formidable place for talking Fontana good in everything as above and below the penis above enonciate which has bridged the said list of banned stuck /

21 + daily said

À Bartolomeo de Martino regitore of Quartero of S. Maria dell'Orsega (Lorsica) itself is ordered in all the above and says that in said his Quartero (district) there is no bandit /

Serene Senate, who, by their prudence vaddino thinking about some remedy because there is little face more bandits temporary, do not give surety to observe the ban, since these are every day needed radopiar [the] announcement, and Corsica came a Dionisio Pezolo that if well hath task (Got it) three years of confinement, which was given in this Court because it gave surety, however, remains banned for years sedeci, and must now banish life. And because I have a presentiment that time of night in the village of Rapallo there continue bandits, I have sent them Courses and famegli, which late last evening had come from the ends of the Domain VV: SS: Serene, lest use diligence and provedino a few drawbacks as well as I Serene wrote to the Senate. And to end by Our Lord please continue health

In Chiavari them November 9, 1607

VV: SS: Serene

Always affectionate Bartholomeo Garibaldi

Answer of the Senate:

† 1607 13 settle (*evidently a slip of the tongue means 13 November*)

Read at Serene Senate

Graphic processing of Giovanni Ferrero

Bandits in the feuds

Chiavari

By Captain de November 27, 1607

This is from bandits, and adjust with Commissioner Scipione cell in Fontanarossa

At Serene Mr Duce Excellencies Governors et Distinguished Gentlemen of the Prosecutors

Most Serene Republic of Genoa

Serene et Excellencies

In continuing to obey him as your Lordships Serene Commanded me, so perseguittare them bandits as in extinguish, havendo notitia staying in 'luocho of **Fontana red** that is Magnificent **Luise Centurion**, et havendo understood that it luochi (that place) is Commissioner **Scipione from Cell 22** which remains banned in there, you've procured intender if mez [z] or you could make her give the network they bandits, as I reckon easy, if it wants to, because that is the step (Path) them bandits make **Besagno** (Bisagno) to all these other parties, and ultimately from his relatives I understood that it willingly agiuterrà this enterprise with his person istessa, and, with huomini of themselves luochi of **Fontanarossa**, while that I could send him to a team of Courses and famegli, it seemed to me before that innovate anything, nowthat would agiustato everything, give part to VV: SS: Serene **so because it is banned as per going in that jurisdiction without haver havute Patent**, is it true that **cell rifferere** (Report) haver free licenses on it luochi et be Commissioner, as I said, as commanderano stimerano that I should do that so essequirò (Execute) and pray for the end of continuous health.

In Chiavari at November 27, 1607

VV: SS: Serene

Always aff.mo Bartolomeo Garibaldi

Answer of the Senate:

† at 1607 November 29

Read by Serene Senate

Propose time in more Commodus

the 3rd of December,

It responds to the Captain that we have seen what he writes et who praises his diligence, and see which of aggiustar with the **cell** to make some (capture) bandits, **et send to that number of ministers said Cella et soldiers that the search for**, and when he wants to Anco that it can serve, havendo the Most Serene Senate so deliberate balls.

²²**Scipione from the Cell** is the primogeniture of the family of Della Cella Cabanne, has two other brothers Guerrino and Giulio. See.: Sac. Gio Batta Molinelli, *Brief notes on the origin and historical events of Cabanne (Aveto)*, Genova, p. 26-28.

33

Page 34

Alli Serene et Excellencies Duce et Governors of the Republic of Genoa

Serene et Excellencies

Benedict Rivarola son of the sp: Vincenzo them months pasatti was taken with a (Pinto?) that for haver disappointed the righteousness Hebbe then dare to percottere in the chest with a bale of iron **Benedict Gaitano**, familiar (Birro) the Barigello (Bargello) which remained stramo (that dead) more attack (Attack) arms **Chiavarino Brignadello**, any of this caring even in cold blood and with spirit gave deliberatto (And with deliberation hit to **Thu: Stefano of Cell** and wounded him and that he did not avedeva, et was attentive at its essercitio; them for such crimes not havendo here until the righteousness havuto its fulfillment **Domenico** [Rivarola] [his] brother continuing them vestigi following in the **nottato**, likewise brother, who willfully amassò **Geronimo Campodonico** for that was capitalmente Bandito, and, after on of being statto remisso was medemamed (likewise) Banditto in Perpetual haver willful sparatto a archibugiatta the magnificent **Julius Ravaschiero**, et ottenutta the second remisso (likewise) for second time in the notitia machino to amazzare **Gio Batta Solaro**, so that was the magnificent Rota Criminal tormented, and, similarly to **Peter** [Rivarola], [Peter] also his brother, who fired a archibugiatta to **Thu: Batta Cella**, et is statto banditto to haver a pigliatto cattena gold said **Gio Batta Solaro** fravegho (Golds) likewise sentenced [n] ed to haver rubbatto quantitta of wine, as full of these, and other dellitti you read from the memorial that looks abusing the grace of VV: SS: Serene, which sot [t] or salvacondutto permetteno that dwell in the Domain, notwithstanding that be banditto to haver feritto by **Giulio Cella** man will sessagenario, and beat (not) **Gio: Stefano**, [Peter] has a fewdays, havuto audacity to assault **Benedict Podesta** Etta likewise de 60 years, and, after haverlo a well beaten in his mail facia for magiormenti sbefarlo peel the beard, not taking into account that already was from VV: SS: Serene for urchin relegatto in **Savona**, et in hora novamata feritto **Antonio from the Cell** nephew of **Julius** cousin germane of **Gio: Stefano**, who finds himself in the wrong term, **et having the temerity Dear Serene et**

insolence of these brothers, sons of a doctor, ridutta a term that can no longer be tolerare, et is required VV remedy. SS. Serene, said Gio: Steffano the brothers Giulio and Antonio [of the cell], which lies in feritto bed, descendants of Julius, who was first feritto, for their last rifugio and consolation from ricorrenno VV: SS: Serene, and to those who humbly entreat you deign seize expedient and suppress the their ill proceed with ordering that the six or seven causes which are not even finitte you terminate by giving them due castigho , and meterli brake that with their EXAMPLE them [men] peaceful can quiettare, because many tis Sarano sforsatti (Required) abandonar his homeland as if dare let those come out of the bocha of astringere want them, and together they control the processes that cause not even finitte, et in particular those of Benedict [Rivarola] to insult fat [t] or Gio: Steffano, the mandati are authentic (Successful) then that from that sollo cognosceranno be in effect more than that with inditio is little 'penetrate and tongue express, and howmuch difficulty with them their dellitti can check, doubting everyone to be amazzato you like Domenico banditto has hora machinatto contra Oberto Podesta for having essaminatto (Query made) for instance the fische at the request of Justice and for no more offend the ears of VV: SS: Serene making reverence finish. And I pray to God every task well

Cup.e DD. VV: SS: Serenissime Humilissimi ... and subjects

These Thu: Steffano Giulio et supplicatis

²³ It seems to infer that from 1547 onwards the alliance between Della Cella and Rivarola go dwindling. Maybe have changed the commercial interests and others. Indeed, here we find the Rivarola, or part thereof, in the fight against the Della Cella. I Ravaschieri and their allies remain the principal enemies of Rivarola.

We note also that while usually the Serene Lordships, that the Doge and the Senate of the Republic of Genoa, in the year 1607, on the back of letter expressing an opinion, and gave advice on what to do, this time does not allow you to write anything. 's Lawis equal for all, except that for someone, so it was in the seventeenth century, and so it is to this day. The mafia and the underworld thrive only if the state is somehow at least distracted. In the seventeenth century it was enough to ignore the causes and not to accomplish any serious program, not enough to put

34

Page 35

Said Benedict [Rivarola] is statto condanatto to haver assaltatto in the company of his brother Domenico magnificent Vincenzo Ravaschiero -

Benedict is said to haver statto condemnatto assaltatto Vincenzo Ravaschieri and more was taken with a spindle and the Righteousness to the hora was disappointed -

And most said Benedict (Ball) struck in the chest with a ball iron Gaetano Benedetto fameglio of Barrigello

And with more weapons, a, assaltatto Chiavarino Brignardello

Willfully and without cause has assaltatto and feritto Thu: Steffano cell while that we do not aveveva et was attentive to his essercitio.

Photo of Sandro Sbarbaro

Helmets and protections five seventeenth century , at the Genoa MU.Ma

available to *bargelli* the forces necessary to eradicate the criminals, it was enough to protect the powerful and ignore the pleas of the honest. Now something changed?

35

Page 36

APPENDIX

On the Bandits (Sandro Sbarbaro)

In the second half of 1500 we lived in a climate of "Far West." The life of the people was considered a good random, anyone could afford to subtract it to anyone, and a few words were enough *offense against the honor* was washed with blood. Every one turned armed, so swords, daggers and muskets had the outfit necessary if you wanted to survive for long, maybe scarred or maimed for life.

The settling of course were not allowed by law.

So she could go, and given the dark ages it was easier the contrary, the law intervened on the guilty and the guilty.

Offenders, or *bandits* , they were sent:

- a) in prison in less serious cases.
- b) to confinement, in another *jurisdiction* or *Podesta* of the Republic, or in another state.
- c) starting them to homelands "galleys" (ie ships of the fleet of triremes Excellencies the Republic or of the Prince D'Oria).
- d) to be hanged on the gallows, or the far more horrendous decapitation on the market square.

In case the offender had not appeared at his trial was declared a fugitive and then "Bandit" from all over the territory (or domain) of the Most Serene Republic of Genoa. This announcement via special (hence the term "bandit") which was read aloud by the auctioneer in the major markets of the jurisdiction, or Podesta, within the which the crime had been committed. The podesterias were: Bisagno, Polcevera, Captaincy of Chiavari and Rapallo, Levante, etc ...

On the invitation of course the Magnificent Capitani, or Judges of the Republic, in cases of murder is not omitted from insert about the note: *"Of manera such that if the above for them any time in the pervenirano perhaps the righteousness have brought them to the tail of a mule up to the spot appointed to righteousness then impicati for Golla, so that morano, their soul separates from the body at what sian their penis as others etc ..."*

It should be well to bear in mind the historical context in which the events took place, to understand the emergence and growth of this phenomenon called the "banditry", which is, indeed, something more than a simple escape to the "Law" by more or less numerous groups of individuals.

In those days, the sense of honor was a worm that haunted the minds of the nobility, the bourgeoisie and even of the inhabitants of countryside.

At the shrine of honor was often sacrificed his life. It was much better to lose than to be *dishonored* , then Membership of the *parentelle* was occasion of *feuds* endless, because it was unacceptable from a component of the relationship is not avenge a wrong suffered by the other party.

So the murderer who had avenged the blood in honor of the *relationship* was, must be "banished" from the law, and is equally sure that secretly, or, if noble, more openly, he was helped by relatives to save their lives escaping to justice.

So the "Bandito" you gave to the bush. In a first time living in the woods with makeshift equipment, then organized by building shelters in strength over time.

If he fled in another state, where at times he is guaranteed impunity, had the opportunity to settle the borders of the same state, in a kind of no man's land, where he could live quite undisturbed, unless commit some crime in that jurisdiction as well (something that regularly happened sooner or later, to the greed to loot, assaulting or mule passing traders).

The *bandit* forced to constantly move from one State to another, or from one area to another jurisdiction, not be captured by the *policemen* , often needed money in order to survive (both for eating and drinking and pay *certain* protections, or safe havens from trusted friends).

36

Page 37

Sometimes its raids in the PERFORMED homes, or homes where he knew he could make sure the spoils of velvet or things valuable for resale, others, a prey to the need, the house was in desperate peasants to whom he stole the few things possessions and sometimes their lives.

The "bandit", who earlier acted isolated, he soon found himself to have a good supply of companions with whom to share his wickedness, because of the continuous emission of "calls" against those who incappava in "Justice". The bands became more and more numerous, and blown to pieces were composed according to the needs and shots to be made; then terror was palpable in the countries behind Genoa and the Riviera, as the costs involved with all of its forces to defend themselves from the attacks of the Turks and the Moors (who practiced *running* in the Tyrrhenian and Ligurian Sea, landing every once in land in the riparian countries to loot things and slaves).

In these countries the Apennines hinterland "bandits" were the masters, being the "policemen" few and poorly equipped, and poorly supported by some company of soldiers Corsi - who occasionally to take in the Republic sent curb the phenomenon -.

The Fontanabuona valley, the valley of Sturla and val Lavania often suffered the ravages of armed groups who descended from mountains near the chain Ramaceto, or from Mount Ventarola towards Ursega (Lorsica) and then down into the villages of the valley in the direction Moconesi or through Arena, to the St. Vincent Favale; or down to Assaltar throne for the merchants who came from the market Monleone; others pushed further toward Carasco and Sestri Levante. Another was the director Sturla Valley, toward the Bignone (the Bignone) to descend in Borzonasca.

The high Aveto, at the time, was a crossroads of bandits who crossed the unpunished or they stopped there to escape the "policemen" of the Republic.

In this situation, the policemen of the Marquis of S. Stefano d'Aveto to what we can infer, given that the fight was learn their being few and the many bandits, probably reached a compromise.

On courses (Sandro Sbarbaro)

The soldiers Courses, had their base at the bridge of Cicagna, from which it departed for expeditions against bandits place in the mountain district between Aveto, Trebbia and Val Fontanabuona.

Taken from the State Archives of Genoa, Rota Criminal string 1226, we transcribe a list of soldiers present at the bridge in 1584:

"Adi 22 aprile 1584 to bridge the Fontanabona

list of them soldiers who are here

The caporalle Nicoroso them Scani- Guido de Filippo Maria Balagna- Balagna- Tome Balagna- Romano from Tox (or Fox) - Orsatone from Tox- Fabiano de la Bastia- Augnolo Ferinolla- Santone Aleta- Bear Pacello Cha Nabachia- Bertuchiello from Cha Neri- Giachomo by Tristan Rionda- Ucrarii- Agostino de Taccagna- Antone de-Tabagna Vincelione from the penta- "

Letter of the Senate Serene, prior to the reported on.

ASG, Rota Criminal string 1226.

Al Magnifico Pier Maria Ferrari Commissioner

Letter from the Senate for review Serenissimo soldiers alli de 7 de January

Prosecutors of the Republic of Genoa

Magnificent Commissioner; Saturday morning that seranno them VII of this rassignerete (you will browse) those Courses that havete soldiers doing there and then we will send the rollo warning that the Chamber Nostra not be defraudata-

Genoa on the day of V Genaro 1584

Gio Antonio

Of course the prosecutors, as good Genoese advised not to defraud the House. Knowing full well that date the low level of wages in the role, or *Rollo*, of the soldiers tended to put more and more of someone, maybe using the name of someone currently on secondment elsewhere.

Here is a license given to a corporal in the courses for hunting bandits.

ASG, Rota Criminal string 1226.

License Corporal Gio: Simone from penta-

Pietro Maria Ferrari Commissioner

*By sending us to Servicii relevant to the care of such abbiamo (we) presedia (we) Corporal Giovan Simone by Penta, with a team of soldiers, sheriff, and famegli, we order every officer, and minister of righteousness that debbino provvedere that in every luogho the housing is given without reward, and convenience to live with them their money, and in each occurrence aiutto, please, and if need be, and for that duty be recognized et accepted by all officers will and subjects of **Prencipe Landi** in his lurisdictione in everything as it is granted by the capitulationi signed with the Senate Serene. In virtue of 'such command that it be observed as Temenus (Fear) the indignatione of their Prencipe encourage it and accept it with a estintione de bandits, and so we command a knowledge that debbino observed under any serious punishment and arbitrary in our-*

And faith in saran [n] or these signed by our hand in the usual seal and signed by the hand of Infrascritto Notaro Blot - In Chiavari them X in March 1584.

38

Page 39

About the Courses to Bridge Cicagna report a *historical fresco*, extract from GIULIO Giacchero, The Fontanabuona a natural and artistic heritage, Genoa 1976, p. 21:

"[...] A curious document in the archives of the October 22, 1584 - when it started banditry could be considered to its extinction - handed down a distressing episode of the chase to the robbers using soldiers humiliated, cold and tired, ill-housed, and even without the comfort of a timely payment of their money. Here's how expresses the head of this ill-resigned troops, largely composed of courses, and all desirous of men who compete with outlaws. He writes, therefore, capitan Baptist Camoirano Lordship: *'We are at the bridge of Cichagna [Cicagna] ... let's go all day in the mountains daretto (behind) alli bandits and murderers, and when we tomamo qua the bridge we die of Freto (cold), without sachoni [pallets consist of plenty filled with straw, or other] and without wood for the GOn (bad) obidientia that this year in this valley. If your Serenissima Signoria there is a little favor them when vegneranno soldiers from the mountains to the bridge ditto ... you pateranno of fredo '.* The Camoirano complains that, by sitting in Genoa, the Magnificent **Pier Maria Ferrari** has ordered forced marches without truce, resulting in wear down the soldiers and, of course, never met a bandit. Better, therefore, to resort to gimmicks. *'If Your Lordship - he concludes he wanted to pay me a few of these spies, I am so affitionato to do something bono ... '.*

Only in part is known the response of Colleges for which, perhaps bored, they took the time of one month. A brief record memo to the Registrars on the lapel of 'practice' informs us that this unfortunate militia would received large bags, blankets and firewood. On ways and means to obtain informants, the Doge's Palace is preferred to overlook."

NB

We believe that courses on the work of the soldiers in those years should be a serious historical investigation, rather than liquidate the all with the condemnation of their behavior on the basis of hasty judgments about their moral code and the incidents of violence perpetrated against civilians.

Every army in a foreign land, and that they felt the courses although nominally formed part of the Republic of Genoa, hunting bandits or rebels, implements counterinsurgency techniques involving the killing of those who working with offenders.

In this case: "You know how it starts, but not how it ends."

GIUSEPPE Pessagno, *Bandits of the Fontanabuona 1578 - 1581*, in Proceedings of the Economic Society of Chiavari, 1939 - XVII.,

pages. 44 to 50, extrapolating quotes:

"[...] **The De Ferrari in Genoa insists on the need to remove the field from Carasco** . There was no longer any danger or need of troops. The real danger was instead in Fontanabuona, where 'homicidi and theft grew out of measure. "

It seemed that the new Commissioner wanted so take the initiative shipment already planned by colleague. Perhaps the **Chiavega** , after his recent site inspection, the company judged differently from what had designed. Perhaps other reasons intervened by the government. However, **the Commissioner Pier Maria De Ferrari** took the direction of the operations, while the **Chiavega** back in town. With a company of courses to complete, 120 men, two Bargelli, twenty policemen, Vicar and Chancellor, the new Commissioner, **in mid-August 1578, he made his input in Fontanabuona** .

A **Pianezza** , a small town in the middle of the valley, some abandoned houses served to address the Authorities and district soldiers. And so it was established that the garrison, for, in the hopes of Chiavega, in "Extinguere" totally bands.

39

Page 40

The **De Ferrari** had received, with his patents, very detailed instructions, which we know from the copies remained the Acts. We believe necessary to summarize this document, to make it clear on one hand the intentions of the Government, on the other hand the further conduct of the Commissioner.

The instructions insisted on these points:

It was to pacify the troubled countries and ~~placis~~ record de villagers, rubamenti, assassinations, and other crimes ... I wrongdoers are punished et huomeni the others, lassate the arms, back Faciano wing culture dele terre et trafichi their wings ... Promoting Peaces of kin, so they huomeni tomerano wings work for fugire periculi and travails, et de free from want 'Spadaccini not support this kind of bloodthirsty bandits et huomini ... **If you have to tighten my eyes, et gratia to make some bandits** serious, not mancheriano to do so ... **Relate the** relationship of the bandits up to the cousins, including women, to increase surety up to 1,000 scuti gold, the case (of default) to exile all of them over 25 miles, in Genoa or anywhere else ... Listen all, remain impartial, not blind belief, and above all not to meddle models made of nations, because it is not what alchuna that puts so much disdain them disperatone et populi models fatiosi minds when they realize that the ministers and them lusedicenti et officers if they intrude neli humori ... Do not argue with the captain and the Vicar of Chiavari ... **Transmit immediately to Genoa** any letter of recommendation , under penalty of two years' notice ... the private, writing, incadranno in fine of 25 shields, and magistrates 50 shields, to remove the suffering of similar letters.

The Commissioner had secured a treatment of 200 Genoese Lira per month, 60 to the Vicar, Chancellor 50. Bargelli and soldiers were provided blankets and sacks and 2 cantari of wood per day to consume the guards.

I Bargelli were entitled to allowance of two cents per day, the rulers of the Company, four. All these expenses were borne by the Community of Chiavari, divided into distagli. The accommodation and food to the Commissioner was directly provided by the "nations" of the valley.

These statements reveal much common sense and a good knowledge of the environment, except when they talk of *kin* .

In Genoa liked to believe that the *relationships* assoldassero bandits to defend, while the bands and their Heads were part of the business itself. Needless then groped to persuade them to dismiss or suppress *swordsmen* .

The instructions, though judicious, were inapplicable in the rest, as we shall see. Meanwhile agrees know more intimately the character of the garrison of courses which was entrusted with the maintenance of order.

The company **Pianezza** was commanded by Captain Pier Maria Dalla Costa , dall'alfiere Giulio Dalla Costa, Sergeant Riccalduccio, and had a workforce of 112 soldiers, all courses. Only the "Tamborino" recruited there and then, carrying a local name: Giambattista Fontanabuona.

The Compagnie Corse were then the only armed forces of the Republic , the militias of *Chosen* not being raised that on exceptional occasions. The courses correspond etymologically to the name of "soldiers" because were mercenaries. **Though originating in a Venetian rule** , one should not believe that they were recruited directly by the Commissioners in the Isle of War. **Actually, these men came from the armies of other states, the** Spain, France, as well as from Tuscany, Florence, Rome, Naples . The last war they had used a large number. When they came to serve the Republic had already done many campaigns and bought a great practice of military craft in the most varied circumstances and in any terrain. This made them valuable for Genoa, where the instruction of recruits in anything but warlike environment would give unfortunate results. **The Magistrate War had such sad experience on the performance of the local militia, which is not trusted if not in Compagnie Corse** .

²⁴The *surety* was what is now called *bail* .

They were so tiny corps, enjoying almost complete autonomy, as we already mentioned. The Captain was the only Leader and accountable to the authorities who used it. Do not almost maintained contacts with the Magistrate of War.

Rarely circumstances required the use of more than one company simultaneously and in the same territory. Usually, indeed, the courses were divided into guard posts or patrols in patrol and scattered countries along the Riviera, or seconded to the Captains .

A Chiavari were accasermati in Cittadella twenty men and of permanent positions established at Rapallo and Sestri Levante, commanding corporals . The Captain and the bishop inspecting these detachments. The administration was rudimentary and did not require a Munizioniere if not, ordinarily bourgeois. The luggage was transported on the backs of mule, but it was almost solely that of the Captain of alpha and the soldiers carried everything with them, making help from some servant, paid in common. Captain disposal instead of a "regacio 'use Spanish, and received a special allowance (soprassoldo) for their support.

The companies of the courses were armed only with muskets , pikes and excluding the two-handed use at other militias. Needless to say, then there was the uniform.

The courses were dressed in the manner of mercenaries , from which, by long habit had contracted some Uses: tunic and baggy pants baggy, indentations and puffs, cloth stockings, heavy leather shoes low and square. This costumes varied little, as the line, but in the colors you sbizzarriva the imagination of the soldiers. They were also allowed accessories of all kinds. Some wore suede jerkin, other gorgierine of metal, and were great favor by long ribbons floating rosettes, cords and tassels and silk ribbons. And many sported chains gold, *smaniglie* , rings and lockets, spoils of war ... and peace!

The armament , however, was strictly governed by the ordinances, at least for the soldiers, and homogeneous. Nell'archibugio consisted, in the sword, in the helmet and the so-called *hilt* : offices, flask, and fiaschino trigger.

The infantry musket was told rope, or fuse: system primitive. To use it was necessary to bring along a roll of fuse, the end of which burned slowly in a perforated toe. At the moment of firing, this fuse had to be extracted from the case and carefully placed in a serpentine adapted to the touch-hole of the barrel. A long lever (*throttle*) lowered the *coil* on pelvis, previously primed and discovered at the time that the fuse touched him. So, if everything was in order, the blow could leave.

These firearms were about 1 m. 40 in height and weighed 6 to 7 Kili. The barrel was protected from the wood to the mouth, calcium strongly arched; the about 18 mm caliber, the payload did not exceed 150 meters. The *hilt* included a dozen wooden boxes, cylindrical, containing the charges already dosed (*Casaline*), a flask for powder filling and a fiaschino for that, finer trigger, a bag pei bullets that had lead ball. All this, arranged in *diagonal* , wide shoulder strap of leather. The Sword in common use at the infantry, blade had very wide and short, two-wire, and handle a simple guard. The weapons defensive were reduced to the helmet, the *morione* iron head detected, in the form of crescent. In parades, an eye-catching multi-colored plume was used to ornament.

The only weapons in the auction were challenged by the Sergeant and Corporals. It was those *corsesche* - sort of partisan - that characterized precisely bands Racing and it bore the name.

Armament of course - G. Pesano,

The Captain dressed as a gentleman and adventurer, that is, with all the pomp and extravagance with all the possible: silks and velvets, ribbons and lace, jeweled hats, long and elegant Italian-style swords from the guard complicated and chiseled, daggers from the handle valuable.

The Bishop tried to imitate his best, Captain.

Companies were attached to the two musicians: the *Tamborino* and *fifaro* (fife).

If the clothing of the Courses of mercenaries recalled that, on the other hand the traditions and spirit of body came exclusively from the famous Italian mercenary bands. Our mercenaries were all "men

bravosissimi, aidacissimi and virtuous "to serve three expressions of care to Benvenuto Cellini, that these things was intended. And the virtues of the men-at-arms sixteenth century were, of course, the denial of the Christian!

The closed nature and savage islanders, through the dangers of the sufferings and adventures he had perfected the use of violence and cunning. Courses not conceive of other forms of social life than that of the bullying and conflict. Dissembled hatred to the Genoese family tradition exacerbated in recent wars, but in the ground masters loved to take revenge on defenseless people, with all sorts of harassment and abuse. They were loyal to the government that paid them, because they felt, deep down, isolated and hated and responded, making fear.

A Commissioner wrote that Corsi, Chiavari "live like a religion," ie, as in a convent. In sense, perhaps, that they were unable to acclimatise. Attended, however, in groups taverns and provoked sometimes fights and injuries.

The Captains willingly put in silence this kind of scandal.

They had some of their primitive customs, such as the one to ask for tips and "potions", rallying in the square, vociferating cheers wildly incomprehensible and discharging their muskets. And they called this "doing serenade to the magnificent Captain. " During one of these demonstrations, some "poor huomeni," joined by shots ill direct, remained crippled.

Obeded a fierce discipline, traditional in their environment, and not expressed in any statute or Regulation. The deficiencies were common to the sound of whipping and punished with *shackles*, iron bars fitted with articulated rings clutching his ankles, allowing only move in fits and starts. But the slightest sign of insubordination immediately provoked the use of the dagger by the captain and officers. The altercations between soldiers ended Easily duels, but the mastery of Italian fencing attenuated the risk for death.

The Captains, beneath a casual, chivalrous, gallant and on occasion, concealing the suspicion, the cunning and ferocity of their men. A day on the road to Rapallo some passers-by found a crumpled young man covered in blood. Lifting it up, they saw that the wretch had been cut off the nose and ears. A [Rapallo](#) the Giusdicente local interrogated the wounded, and they said that the best Captain Malacquisti, his master, had tanned in that way. [Malacquisti](#) The then commanded a company of Courses displaced between [Rapallo](#) and [Sestri](#). The Mayor went in search of the captain. After that wait a few days, the man-at-arms appeared. He fell from the clouds because justice is hampered by its facts ... admitted to having punished his "regacio," mutilating second uses militaristic, because this "regacio" had stolen some money from salary and attempted flee, abandoning his service. More than enough reasons to justify what had happened! He added the Captain that punishment had been inflicted agree and present the bishop, who had delivered, in a handkerchief, nose severed ears and the sergeant, "because the did see his men"! The Malacquisti was no longer disturbed, and continued to march with his company, without even suspecting, perhaps, of having violated the laws of man and civilians.

If the courses were possible between these episodes, it can be concluded that treatment was reserved for populations they sought to pacify .

42

Page 43

A Chiavari, rarely occurred murderers, but violence and harassment were commonplace . From time to so, one of these courses, which came out for some its enterprise of love or robbery, was no longer return to the Citadel: the were then dead, hidden in ditches or under piles of leaves. Some bourgeois or some farmer had settled old scores, breaking down the course as an evil beast!

We have tried to give an idea of these troops destined, in Fontanabuona, maintain and protect "The order IUSTICIA et la."

When the [Company of Captain Pier Maria Dalla Costa](#), in its order of war, looking Gypsy, shiny steel and flamboyant colors, pulled, coll'insegna explained, to the raucous sound and striking of the two musicians, the villagers of Fontanabuona, little accustomed to military parades, tried perhaps wonder. It did not take much time that the wonder sottentrò terror, and sometimes open rebellion [...]. "

Author's Note:

Since the *transcription* of the documents was not an easy undertaking that required months , given the writing of the time and the speed with which the *scribes* have laid the copies of documents, not to mention the *attempt* of

transcription from the Latin text, given the abbreviations of the *copyist*, is particularly difficult for those not palaeontologist, anyone interested to bring some or most of the letters shown here in 'his studio bandit' is requested to quote the *wise* whence they come, and the author .

Thank you for your attention

Sandro Sbarbaro

© Sandro Sbarbaro, Genoa 2010/2014

The essay by Sandro Sbarbaro "*Bandits of the Republic of Genoa in transit, or -prepared , in the Imperial Feud Aveto, Trebbia and Taro - the year 1607 -*" is taken from the website